GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko



MALTEMPO, COMPAÑA PA HOOS A SORPRENDE ARUBA AYERA MAINTA







Hoos fuerte a causa daño y panico

Prome Minister Mike Eman a bishita Iglesia Santa Filomena y famianan afecta



AYERA mainta Aruba a keda sorprendi pa un hoos na Paradera cu no solamente a causa panico, pero tambe daño considerabel n'e Iglesia Santa Filomena como algun cas den becindario. Plachinan di dak a bula, matanan grandi a basha bin abou y e dak di e misa a haya hopi daño. Asina tanto cu por lo pronto no por haci misa mas aden.
E dak di edificio chikito banda di misa unda antes muchanan chikito tabata keda den dia, a bay completamente. Bon ta cu e edificio aki no ta wordo usa mas.

Cuerpo di Bombero, Polis y Cruz Cora a acudi masha liher n'e sitio pa duna asistencia unda tabatin mester. Den oranan di merdia dos empleado di Asuntonan Social tambe a haci un bishita n'e misa y e casnan cu a haya daño.
Den oranan di atardi Prome Minister Mike Eman a bay n'e misa como e casnan afecta pa wak pa su mes kico e daño ta y tambe pa mustra su solidaridad cu esnan cu a wordo afecta.
El a wordo compaña pa Comandante di Cuerpo di Bombero ing. Edward de Cuba y Alto Inspector di Polis Aldrick Croes.
Alto Inspector di Polis, Aldrick Croes a splica cu 7 localidad a keda afecta.

Na Misa di Paradera, Pastoor Mariano a duna Prome Minister Eman un recorido pa mustr'e con e dak di e misa a keda y tambe e area afecta rond di e edificio. Pastoor Mariano a bisa Prome Minister Eman cu pa loke ta servicio di misa cu esakinan por lo pronto lo tuma lugar den Club Caiquetio, pa cual el a haya aprobacion caba di Obispo Luis Secco.
Pa loke ta servicio di entiero lo percura pa laga esakinan tuma lugar n'e funerarianan mes.

Despues di eynan Mike Eman a sali na pia p'e wak e casnan afecta. El a papia cu varios persona cu a cont'e con nan a pasa den un susto grandi ora nan a tende e boroto cu e hoos a haci y tambe e daño cu el a causa. Bomberonan a yuda unda nan tabata por caba dor di pone algun plachi riba dak y tambe pega plafond unda esakinan a wordo ranca. Esnan afecta a keda masha contento cu e interes personal di Prome Minister Eman, kende a para papia cu cada un di nan. Su presencia a consola nan.

Santiago Erasmus a conta con el a mira con tempo a sera y mesora su tras e hoos a bin cu tabata devastador. Su dak a bay parcialmente y e plafond tambe. El a conta cu tin caminda cu cachonan a wordo hiba p'e hoos. Clima na tur caminda na mundo ta cambiando y desasternan natural cu nos no ta custumbra cu nan, ta pasa aki tambe awor. Nos mester ta prepara pa nan. Tur hende mester ta alerta pa no laga material los rond di cas of den cura, pasobra den casonan asina nan ta causa peliger.

Despues di varios dia di calor sofocante

Maltempo, compaña pa hoos a sorprende Aruba ayera mainta

Tin daño haci







Ultimo dianan, sigur for di fin di siman, tin un calor sofocante ta azotando nos isla, cu no ta normal. Nos grandinan ta bisa, di no ta gusta e tempo aki y por spera hasta un temblor. Pero ayera mainta, algo prome cu 11 or, nos no a haya un temblor, pero si mester admiti cu pueblo a keda sorprendi cu un maltempo, sin spera, compaña pa un hoos y pal'i awa, cu a haci su daño. En especial den becindario di Paradera, causa hasta panico bao di e habitantenan di e bario.

Pasobra manera menciona, ningun hende a spera e maltempo aki. Asina tin palonan di mata di kwihi, cadushi, pero dak di misa, algun negoshi y cas a wordo ranca, pero loke ta mas yamativo, cu dak di Misa Santa Filomena di Paradera, cu parti di dje, a bin abao completamente, causando un peliger p'e fielnan cu kier bin misa. Esaki ta haci cu e dianan aki, no por tin Santo Sacrificio di Misa na Santa Filomena y un entiero cu mester tuma lugar awe mainta, lo tuma lugar awor na Club Caiquetio. Tur esaki te un proximo aviso.
Polis y DOW mester a pone baricada rond di misa como medida preventivo.
E cas di pastoor pazuid di misa, e dak a ser lanta completamente y asina tambe di otro cas den becindario.
Tin skol den becindario y sigur e muchanan aki tambe a pasa den un susto formal.

John Pizza, ta un di e negoshinan cu a keda afecta tambe, unda lona grandi a keda ranca. N.V. Elmar tambe a bin duna un man, kitando coriente unda mester.
E maltempo aki, compaña tambe pa un palo di awa, a spanta masha hende. Hopi di e hendenan aki tin seguro, pero mas bien pa candela, pero no pa hoos.
Varios miembro di Cuerpo di Bombero, bao di nan mando di Comandante, Edward de Cuba a duna un man, pa kita loke ta causa peliger pa nos hendenan.

No tabatin daño humano, pero asina mes Servicio di Ambulance mester a atende algun persona, kendenan presion di sanger a subi masha hopi. Tur esaki debi n'e susto. E bomberonan a duna asistencia, kitando e materialnan cu por causa peliger y asina p.e. e cas cu mas daño a haya tabata na Paradera 77, cu tin dak di zink. Si biento mester lanta, e ta forma un peliger y asina bomberonan a yuda den mara e dak aki, pa seguridad di tur hende.

Manera tur Arubiano, den caso asina di calamidad, tur hende ta uni pa yuda esnan afecta. Di otro banda, e calamidad aki a hala masha hende, cu kier haci cos di kaweta, y a causa congestionamento den trafico. Te cu Mando Policial mester a haci un apelacion cu esnan cu no tin nada di haci, no bin Paradera.
Despues cu e situacion a calma, hoos a bay, awasero a stop, y e calor sofocante a bolbe atrobe despues, maske cu e tempo a keda nubla, sperando otro pal'i awa.
Mester admiti si, cu ta danki Dios, cu esaki a sosode den oranan di dia y no anochi.

Debi na insigurdad y ta contra cambio

Grupo di Warda nos Costa a bay manifesta na Bestuurskantoor

Nan no kier wordo integra bao di Cuerpo Policial





BAO di guia di dirigencia di sindicato TOPA, un grupo di Warda nos Costa a dicidi di bay Bestuurskantoor pa manifesta nan insiguridad pero mas ainda pa demostra di ta contra cambio. Pasobra nan no kier wordo re-integra bao di Cuerpo Policial, manera tabata antes.

Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers no a compronde e accion y a bisa, cu esaki t'e maneho di e Gobierno aki, y por ta cu no tur miembro di Warda nos Costa lo keda califica pa wordo re-integra bao di Cuerpo Policial, y como tal lo busca otro ubicacion pa nan.

Den pasado, a keda demostra cu Warda nos Costa ta un cuerpo cu no ta regla pa ley y como tal no tin e autoridad pa detene ningun hende y menos ainda parti procesverbal.

Minister di Husticia actual, mr. drs. Arthur Dowers a confirma cu e ta discutiendo actualmente kico lo bira futuro di Warda nos Costa y esaki a keda discuti cu e sindicato algo tempo pasa. Pero no tin nada cla ainda.

Hecho ta manera menciona, Gobierno aki kier re-incorpora Warda nos Costa bek bao di autoridad di Cuerpo Policial y asina Imigracion ta keda den IASA. Unabes bao di Cuerpo Policial, e miembronan di Warda nos Costa lo haya mas autoridad pa loke t'e opsporing y asina e dos cuerponan aki lo por funciona mas optimal. Y ningun hende lo actua ilegalmente, manera Warda di Costa a bin ta actua. Tin algun punto cu mester keda regla ainda, y asina cu ta cla, lo informa tur esnan envolvi. Pesey e accion di protesta di ayera mainta na Bestuurskantoor, ta un accion prematuro, segun Minister Dowers.

E accion aki, sosteni pa TOPA, mester ser mira como un accion politico. Otro no por califique. Dirigencia di TOPA ta sigui insisti cu Warda nos Costa no mester wordo re-incorpora bao di Cuerpo Policial. Pero funcionamento di Warda nos Costa, no tin ley pa sostene su operacion y manera ya menciona, nan no tin ningun derecho pa detene ningun hende, tampoco e ilegalnan.

Haciendo esey, lo nifica cu Warda nos Costa ta priva cualkier ser humano, sea ta legal of ilegalmente na Aruba, ta violacion di ley y por ser persigui penalmente.

Den e lucha contra labamento di placa y crimen organisa

Haci nada no ta un opcion

DURANTE di tratamento di e ley nobo di Aruba pa cumpli cu e exigencianan internacional contra labamento di placa y financiamento di terorismo cu a tuma luga den parlamento awe, a surgi e discusion con bon Aruba mester cumpli cu e exigencianan internacional? Cuanto Aruba a haci den pasado pa tene nomber di nos pais limpi? Kico Aruba mester haci pa mantene un sector di servicionan financiero y comercial internacional? Den e debate aki Rene Herdé di e fraccion di AVP a bolbe mustra cu ta bon pa Aruba mes pa cumpli cu exigencianan y pa asina nos keda un pais cu ta liber di practicanan di labamento di placa. Rene Herdé: *"Haci ganashi haciendo cos malo no ta nos cos."* Mescos cu nos no kier ta parti di e paisnan cu ta tapa wowo y permiti nan pais, nan zona liber, nan banconan, nan casinonan y otro facilidadnan wordo mal uza pa laba placa y financia criminalidad. E grandura di nos pais den esaki no ta un motibo pa para na banda y haci nada. Rene Herdé a mustra cu durante di e ultimo dos periodonan di gobernacion (MEP), gobierno di Aruba no a haci nada pa cumpli cu e exigencianan. Nan tabata pensa cu no tin cu cumpli y si no cumpli esaki no lo tin consecuencia pa nos pais. Awe e mes un hendenan ta reconoce cu si nos no cumpli esaki lo tin consecuencianan grandi pa nos pais. Aruba lo por wordo poni riba e "black list" internacional, cu lo afecta nos credibilidad y nos "rating" financiero internacional. Banda di esey e lo afecta nos comercio door di cu companianan y hasta paisnan no lo kier haci negoshi cu Aruba. Esaki lo afecta nos economia y mercado laboral ainda mas cu e crisis mundial a haci. Durante di e ultimo dos periodonan di gobernacion (MEP) no a haci nada pa cuida nomber di nos pais y awor mester pura pa cumpli cu e exigencianan pa evita cu nos pais wordo boicotia internacionalmente. E inactividad di gobierno anterior, sea cu tabata intencional of pa negligencia, a pone Aruba na borde di un situacion peligroso pa economia, oportunidad di trabou nobo y reputacion di nos pais. Rene Herdé a remarca cu e actitud aki no ta aceptabel. Rene Herdé: *"Nos no por asumi e actitud di para wak sin haci nada hamas. Haci nada no ta un opcion. Aruba mester cumpli cu e exigencianan, pero alabes nos kier pa e sector financiero ta uno cu ta florece. Si otro paisnan rond di mundo ta cumpli cu e mes un exigencianan y mes ora tin un sector financiero exitoso, nos mester siña haci loke nan ta haci. Mi ta urgi e minister y esnan cu ta traha den e sector aki pa cera cabes y bay wak kico e paisnan aki ta haci cu nos no ta haci. Bay Jersey. Bay Singapore y bin bek haci loke nan ta haci y miho. E remarca di un di e expertonan cu a reuni cu parlamento den preparacion di e reunionnan a bisa cu e paisnan cu ta exitoso ta mas sabi cu nos. Esaki ta zona mi straño. No cu nos mester kere cu nos sa tur cos. Si mi ta kere cu nos por siña tur cos cu ta bon pa nos y hacie miho cu otronan! Nos a haci esaki cu turismo y awe nos ta den top di nos region di Caribe. Mescos nos por haci den e sector financiero."*



Tuma bon nota ora declara e 'reparatietoeslag' den e declaracion di loonbelasting

SERVICIO di Impuesto ta haci un apelacion na tur cliente cu tin e deber di entrega su declaracion di loonbelasting tur luna, pa percura pa declara e 'reparatietoeslag' debidamente den e declaracion, pa asina esaki ta completamente y corectamente yena.

Manera conoci, entrante 1 di januari 2011 a introduci 'reparatietoeslag' cu fin di mehora e poder di compra pa esnan cu un salario entre sueldo minimo y Afl. 2500 pa luna. En conexion cu esaki Servicio di Impuesto a haci cambio den e formulario di declaracion di loonbelasting, den cual e cliente mester declara lo siguiente:

- e cantidad di empleado;
- e cantidad di empleado cu a ricibi 'reparatietoeslag';
- e suma total cu a paga na salario;
- e sumanan cu mester paga na loonbelasting, prima di AOV/AWW y prima di AZV;
- deduci un suma como 'reparatietoeslag' segun e sistema cu ley ta prescribi;
- calcula e suma cu finalmente mester paga na loonbelasting, prima di AOV/AWW y AZV.

Prome cu yena e datonan den e declaracion ta consehabel pa verifica esakinan cuidadosamente pa evita eror den calculacion.

Na cuminsamento di aña clientenan a ricibi un guia aclaratorio cu mas splicacion riba 'reparatietoeslag' y e declaracion. No obstante, durante e procesamento di e declaracionnan a constata cu hopi declaracion ta incompletamente of incorectamente yena.

Declaracionnan yena completo y corecto ta evita tardansa den procesamento di e datonan y ta disminui e risico pa e cliente di haya un cobransa adicional inclui boet. Servicio di Impuesto ta urgi tur doño di trabou cu te dia di awe no a paga e 'reparatietoeslag' na su empleadonan, pero cu si lo kier haci uzo di e posibilidad pa deduci e 'reparatietoeslag' di su loonbelasting, prima di AOV/AWW y AZV, pa haci esaki ainda.

Por consulta e website www.siad.aw pa haya mas informacion relaciona cu declaracion di loonbelasting y 'reparatietoeslag'. Servicio di Impuesto ta haci un apelacion na tur cliente y specialmente e clientenan cu tin dificultad pa cu yenamento di declaracion di loonbelasting, pa consulta www.siad.aw y asina evita cu e declaracion ta incompletamente of incorectamente yena.

Empleadonan cu tin e sospecho cu nan doño di trabou no a paga nan e 'reparatietoeslag' aunke nan tin derecho riba dje, por entrega un keho por escrito na Servicio di Impuesto.

Bou auspicio di “Vereniging Nederlandse Ondernemers”

Prome Minister Mike Eman cu presentacion pa miembronan di Eerste y Tweede Kamer

FIN di e siman aki Prome Minister di Aruba Mike Eman lo biaha pa Hulanda pa haci un presentacion na miembronan di e Vaste Kamercommissie di Eerste y Tweede Kamer. Esaki relaciona cu expresionnan positivo haci dor di minister Donner riba pregunta di miembronan di e comisionnan aki riba e parti Caribense di Reino. Minister Donner a bisa cu Aruba ta canando cu pasonan acelera den e bon direccion y di e islanan Caribense di Reini ta esun cu e desaroyo mas adelanta. Prome Minister Mike Eman bou auspicio di Vereniging van Nederlandse Ondernemers lo haci un presentacion pa ambos comision.

Aruba ta den control

Como un di e islanan innovativo den Reino Hulandes , Aruba ta enfoca pa desaroya posibilidadnan comercial dentro di e triangulo Latino America, Union Europeo y Merca. Esaki ta wordo haci bou di liderazgo inspirador di Prome Minister Mike Eman, kende ta esun cu a percura pa mehora e relacion den Reino y cu continuamente ta explora posibilidadnan economico y comercial pa hiba e pais aki dilanti.

E posibilidadnan na prome instancia ta referi na e mundo empresarial Hulandes. Algun instancia y negoshi manera TNO, Schiphol, GasUnie y Rietveld Academie mientrastanto a haya e caminda pa Aruba y ta spera cu for di aki nan por sirbi e region y e continente Latino Americano.

Ta pesey mes cu e empresanan aki lo compaña Minister President Mike Eman durante su presentacion pa e mundo empresarial na oficina di Vereniging van Nederlandse Ondernemers na Den Haag na unda hunto nan lo pinta un imagen di e desaroyonan nobo y posibilidadnan cu ta wordo brinda den e parti bunita aki di Reino na otro banda di e oceano Atlantico. E expectativanan ta halto y e confiansa ta grandi.



Banda di e presentacion aki e agenda di Prome Minister Eman ta yen manera semper cu cita cu diferente dignatario Hulandes, personahe di interes y instancianan. Lo amplia mas riba esaki den e dianan nos dilanti.

Minister Sevinger

Economia di Aruba no por pega pa motibo di permisonan cu no ta wordo otorga



MTUR e cambionan cu a wordo haci na departamento di DIMAS tin e meta pa acelera e proceso y evita cu economia di Aruba por keda afecta. Esaki Minister di Integracion, Infrastructura y Medio Ambiente Benny Sevinger a splica den un conferencia di prensa ayera mainta den sala di prensa di Gobierno.

Adelantando riba cambio di ley, a cuminsa adapta e maneho na DIMAS. Asina por ehempel a trece cambio den permisonan cu ta pa studiantenan. Esaki ta nifica e.o. cu si e studiante ta registra na Universidad di Aruba e lo no tin cu paga e suma grandi cu e procedura aki ta trece cune. Tambe tin cambio ora di otorga carta di re-entrada pa esnan cu no tin e permiso definitivo ainda den man, basta cu e persona ta cay bou di e reglanan stipula. Tambe ta bay tin cambio ora ta trata permiso pa deportistanan profesional.

Antes of awor ainda t’asina cu si tin un buraco entre e permisonan, un persona no por haya firma liber. A haci cambio cu ta bisa cu esun cu ta haci e peticion mester por demostra cu e tin 120 luna legal na Aruba, pa e por haya firma liber.

Minister Sevinger a splica tambe cu antes falta di cierto documento ta haci cu e permiso tabata wordo nenga. Esaki no ta e caso mas. Awor lo bay t’asina cu si falta un documento, e persona mesora ta wordo avisa pa busca esaki.

Tambe for di April a cuminsa cu sistema nobo na DIMAS, cu trayectonan separa pa e diferente tipo di permisonan. Ta papia di verlenging, re entrada , permiso domestico, permiso pa pensionado. Antes tur ta bay den e mesun trayecto, cu tabata causa cu e tempo pa warda contesta tabata tarda asina hopi y no por a toets productividad. E team di DIMAS a bin cu algun conseho pa separa esakinan den diferente unidad y ya caba ta mira resultado positivo.

Gobierno ta di opinion cu otorgamento di permiso mester cana di forma profesional y rapido pasobra nos economia ta depende di esaki y e no por keda pega.

RBTT Bank su campaña di Plinko pa Prestamo Personal ta sigui!

Y un biaha mas cuatro cliente aproba tin chens pa gana nan prestamo na 0% di interes!



RBTT Bank recientemente e tene su gran evento di Plinko y esaki tawata un exito rotundo. Debi na e gran interes di e pueblo di Aruba pa e tremendo oferta aki cu interesnan super special riba prestamo personal, RBTT ta extende su campaña te cu 17 di juni 2011.

E oferta special pa prestamo personal ta encera un interes garantisa di 15% di interes efectivo. Ademas hungando e wega di Plinko bo por gana extra descuento pa rebaha bo prestamo te cu 13% di interes efectivo.
E premio di mas grandi, ta cu lo saca un biaha mas 4 feliz ganado di un prestamo na 0% di interes! Pues cuatro persona cu aplica pa nan prestamo personal durante e campaña di Plinko lo por gana nan prestamo personal sin mester paga ningun interes.

Pasa na bo RBTT branch preferi pa bo pre-aprobacion. Ora di aplica corda trece bo ID valido, dos ultimo payslip y carta di referencia di trabou. Bin purba bo suerte y wak bo interes baha!

Polis a confisca auto sospechoso cu number cu no ta cuadra laga atras



DIALUNA anochi a drenta informe cu algun hende actuando sospechoso a bay laga un auto atras banda di Surfside, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin constata e auto Toyota Starlet berde A 10217 para net na unda e boto cu ta trece tur e carga di y pa Sonesta Island. Ora cu a controla e number a bin resulta cu esaki no ta cuadra cu e auto. Pa mas siguridad y evita algo otro polis a dicidi di confisca e vehiculo y hibe warda di polis na disposicion di e doño. Y asina ora e presenta e por splica pakico tin otro number y e auto aki tabata para banda di Surfside.

Empleadonan di Valero a celebra nan aniversario

'20 aña trahando cu disciplina y dedicacion na Valero Aruba Refinery'



RECIENTEMENTE un grupo grandi di empleadonan di Valero Aruba Refinery a celebra nan 20 aña di servicio na Refineria di Aruba. Esaki pa e empleadonan aki ta un logro hopi grandi y sigur algo di admira como cu e trabou ta uno duro y exigente. E hubilarionan a expresa nan satisfaccion di ta trahando pa e refineria mirando e balor cu e refineria ta trece pa Aruba y nos comunidad.

Pa e ocasion special aki e 26 hubilarionan a ricibi un lunch pa asina celebra nan logro. Sr. Raymond Buckley, Vice President y Gerente General di Valero Aruba Refinery a hiba palabra durante e ocasion aki y a enfatisa riba e trabou ehemplar di e hubilarionan. '20 aña di servicio ta algo di admira y aprecia como cu trabounan den un refineria ta exigi hopi dedicacion di cada un di nos pa asina percura cu trabounan ta wordo ehecuta na un manera profesional y cu excelencia. Tur e añanan aki ta muestra di boso esfuerso, amor y disciplina pa cu e compania', Sr. Buckley a expresa.

Na final Sr. Buckley a gradici den nomber di Valero Aruba Refinery tur hubilarionan y ta spera di tin nan den servicio cu e mesun motivacion y determinacion di semper pa hopi aña mas.

Riba e foto por mira Sr. Ray Buckley hunto cu e 26 hubilario nan: Pitters Geerman, Glenford Lovell, Simon Croes, Carlos Croes, Leonardo Dorothal, Juan Quant, Augustin Werleman, Melville Pollard, Fidel Virginie, Jose Amaya, Rayborne Didder, Basil Connor, Edward Rumnit, Franklin Cristina, Leonardo Vrolijk, Cresencio Ras, Ismael Ras, Crispin Quant, Junior Patrice, Thomas Maduro, Maximo Werleman, Giovanni Maduro, Errol E. Brown, Nicolas Kelly, Clarence Mc Bene-Courtar.

Boa ta placa!



BOA Task Force ta informa pueblo tocante e proximo evento pa cu e topico di boa constrictor na Aruba. Manera ta conoci Boa Task Force, instituí pa minister di medio ambiente, Benny Sevinger, tin algun luna caba organisando evento di captura di boa. Dos biaha caba a sali cu grupo di voluntario di mas cu 100 persona pa purba captura boa den naturalesa.

E biaha aki e taskforce a dicidi di tuma un rumbo nobo pa mira si por subi e cantidad di boa constrictor cu por wordo captura. Pa e motibo aki a wordo organisa un boa derby. Cu e derby aki nos lo kier a invita pueblo di Aruba pa duna un aporte na captura di e animalnan aki. E reglanan di e derby lo ta lo siguinte:

Desde awor caba Servicio Veterinario na Barcadera ta habri tur mainta den siman di 7'or pa 11'or pa ricibi boa constrictor bibo y registra e persona cu trece.

Pa cada boa cu un persona trece e lo ricibi un recompensa di AWG 10, - .

No ta recompensa pa boa morto.

Dia 5 di juni lo haci entrega di e recompensa na Parke Nacional Arikok pa 5'or di atardi.

Lo tin premio special, por ehempel pa esun cu trece mas boa, e boa mas grandi, esun di mas pisa etc.

Solamente riba dianan 4 y 5 di juni (e ultimo weekend) lo por entrega boa na Parke Nacional Arikok te cu 4'or di atardi.

E motibo cu a escohe pa ricibi boa bibo so ta pasobra e task force y sponsornan no ta recompensa pa boanan cu ta ser haya morto riba caminda. Tambe ta pa evita cu santanero ta wordo mata. Santanero ta un colebra cu ta wordo confundi hopi biaha cu boa.

Tin mas informacion riba pagina di Facebook di Parke Nacional Arikok. Tambe por mira riba www.arubanationalpark.org pa mas informacion y video pa reconoce y captura boa constrictor.

E taskforce boa constrictor kier invita Aruba pa duna un man na conservacion di naturalesa treciendo mas boa cu ta possible pa servicio veterinario.

WE CHANGED OUR CRUST, SAUCE AND CHEESE.
THE NEW INSPIRED PIZZA.

ORDER NOW

PEPPERONI

DELIVERY SPECIAL

2 MEDIUM 1-TOPPING PIZZA AWG. 30.00

CARRY OUT SPECIAL

1 MEDIUM 1-TOPPING PIZZA AWG. 15.00

COMPLETE YOUR ORDER WITH A DRINK, SIDE ORDER OR DESSERT.

Promotion is valid only for the Hand-Tossed crust. Not valid in conjunction with other promotions.
The price does not include delivery charges. Not valid for 1-topping specialty pizza.





CALL NOW!

Palm Beach	586 0333
Playa/ Tanki Leendert	582 0333
Savaneta	584 0444

GET THE DOOR. IT'S DOMINO'S®

Gobierno a topa cu gremionan riba problema di energia











AYERA Gobierno a tene su prome Dialogo Social riba e tema di energia.

E mainta aki a cuminsa cu registro di e participantenan y rond di 9'or e reunion a cuminsa cu un introduccion di Prome Minister mr. Mike Eman.

E orador principal di e dia aki tabata Minister di Energia ing. Mike de Meza. Den su presentacion el a splica e linea di aumento den prijs for di cuminsa di e decada aki, 2001, te cu 2008, con esaki su averahe practicamente tabata den aumento so. Pero tambe a mustra na esnan presente kico tur ta e influencia e prijs aki y kico Aruba por of no por haci.

E Dialogo Social riba Energia tabata un dia di intercambio di pensamento cu a dura te den oranan laat di atardi y cu a conta cu participacion di representantenan di tur gremio di Aruba y esnan den mundo di energia.

Donny Rasmijn - AVP

Proteccion di Flora y Fauna na Aruba ta importante y ta haci nos pais mas atractivo turisticamente

ARUBA ta den un proseso pa usa energia alternativo y pa introduci leynan pa proteccion di medio ambiente y naturalesa. E temanan aki sigur ta hopi importante pa nos sociedad y pa nos turismo. Pero nos no mester lubida cu leynan pa protega specificamente nos fauna tambe ta importante.
Aruba ta bendiciona di tin diferente sorto di animal manera turtuga y stern (boobie) cu ta scoge nos pais pa pone nan webonan. Asina Donny Rasmijn, miembro di fraccion di AVP a duna di conoce.

E actividadnan aki tambe ta atrae turismo y nos pais mester tin leynan pa proteha nan. Segun informacionnan ricibi di organisacion cu ta proteha animalnan di nos isla, casi un tercio di e populacion mundial di un cierto especio di boobie ta bishita nos isla pa pone nan webo.
"Esaki ta un informacion cu ta yena nos cu alegria y orguyo pasobra den tur e paisnan grandi cu nan por a scoge pa pone nan webo, nan a scoge nos isla como un di nan destinacion mas grandi".

Pa hopi tempo nos pais ta papia di diversificasion den atraccion pa nos turistanan. No mester lubida cu turismo ta representa por lo menos 70% di nos economia y cu e pan di mayoria di nos hendenan ta depende di turismo, segun Rasmijn. Dios a duna nos un pais bunita unda cu e naturalesa ta nos producto mas importante p'e industria turistico. Naturalesa ta inclui flora y fauna.
Por ehempel, nos cadushinan, nos flamboyant, nos wayaca, nos yuwana, shoko, cascabel, turtuga y boobie tambe ta forma parti di nos naturalesa cu ta duna contenido nan nos medio ambiente cu ta atrae turista pa nos isla. Nos comunidad mester ta hopi consiente di esaki.
P.e. webonan di tortuga y boobie ta un delicatesse den nos comunidad, pero nos mester ta consciente cu dor di sigui cu e actividadnan aki, nos ta afecta e reproduccion di e animalnan cu ta schars riba nos planeta.

Aruba ta wordo propaganda gratuitamente mundialmente como isla unda cu tortuga y boobie ta pone webo. Ta conoci cu mester introduci leynan pa proteha nos medio ambiente y naturalesa promer cu ta laat. Dialuna dia 16 di mei ultimo un peticion a wordo manda por escrito pa Presidente di Parlamento pa yama un reunion pa institui un comision special cu ta hiba e nomber "Bijzondere Commissie Energie, Milieu, Natuur en Nieuwe Technologieën" pa di parti Parlamento pone mas atencion riba e topiconan aki.
Asina cu e comision wordo institui, lo cuminsa papia cu tur instante concerni, incluyendo NGO's, p'asina traha raport cu recommendacion pa Parlamento riba e temanan aki.
Proteccion di flora y fauna ta un di e prioridadnan den e comision aki.

"Di parti di Parlamento lo cuminsa sali hopi mensahe na Gobierno cu nos mester proteha nos naturalesa por medio di leynan. Proteccion di flora y fauna na Aruba ta importante y ta haci nos pais mas atractivo turisticamente", Donny Rasmijn ta termina su comentario.

Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Comunidad a recorda un biaha mas tur esnan cu a fayece di AIDS y a brinda apoyo na esnan cu ta biba awendia cu e condicion di HIV/AIDS

DURANTE e conmemoracion anual di Aids cu a carga e nomber "TOUCHING LIVES" un biaha mas a toca e tema di stigmatisacion y discriminacion pa cu e hendenan infecta cu e virus di HIV y e hendenan cu ta sufri di AIDS. Un otro aspecto hopi importante ta e parti di conscientisacion di nos pueblo pa cu e malesa aki. E aña aki ta marca e di 28 aniversario di celebracion pa cu e evento aki relaciona cu e problematica di HIV/AIDS y pa Women's Club of Aruba e tawata e di 12 aña consecutivo cu nan a bin ta coordina e evento pa e fecha conmemorativo aki. Durante e actividad aki nos tur a recorda tur esnan cu a fayece na rason di AIDS y na e mesun momento brinda apoyo na esnan cu ta biba awendia cu e condicion di HIV/AIDS. Como miembro di entre otro e comision di Salud Publico e tawata hopi interesante pa scucha e diferente desaroyonan y pensamentonan pa cu e malesa aki pasobra netamente esaki ta un di puntonan di e agenda di e Comision di Parlatino cu lo wordo trata otro siman. E informacion actual cu nos como comision di Salud tin, ta cu e virus di HIV y e malesa AIDS ta reina mas awor bou di nos hobennan. E palabranan prevencion, abstinencia y "safe sex" ta e palabranan clave pa cu informacion pa nos hobennan. Mescos con e malesa cancer a toca cada familiar awor, esey tambe lo conta pa HIV/AIDS den futuro si nos no tuma e responsabilidad pa carge hunto. E tratamento y remedi pa cu pashentnan di HIV/AIDS ta hopi caro y banda di esey e impacto cu e malesa tin pa cu e famianan concerni ta hopi pisa. Ainda tin hopi consecuencia negativo pa e hendenan cu ta afecta cu e virus di HIV/AIDS p.e. nan ta perde nan trabou, nan ta wordo saca for di cas, lasonan familiar ta wordo kibra. conscientisacion di e malesa HIV/AIDS, aceptacion y compasion pa cu e hendenan infecta ta na su luga. Mayornan tambe tin e responsabilidad pa educa nan yiunan riba e asunto aki. Comunicacion den famia ta hopi importante. Nos mester sigui ta critico pa cu nos "life-style" pa cu e parti di sexualidad y sigui educa nos hubentud pa cu esaki tambe. Mi kier a felicita y gradici e Comision di Women's Club cu pa añanan largo a hiba campañanan pa cu e conscientisacion di e malesa HIV/AIDS y pa nan sigui cu e proyecto aki den futuro. Un palabra di elogio tambe pa Sra. Yolanda Simon, directora di e "Caribbean regional Network of People living with HIV" pa su discurso relevante, pa cu su curashi y dedicacion y e motivacion pa sigui educa paisnan den region Caribense cu su experiencianan real pa cu e malesa aki. Un palabra di gradicimento pa e fundacion "E FARO" pa cu su contribucion valioso durante di e actividad aki.

Minister Dowers ta atende presentacion di resultado di pasantia den exterior "buitenlandse stage" IPA 2011





DIABIERNA ultimo studiantenan di Instituto Pedagogico Arubano, IPA, a haci presentacion di e resultado di nan pasantia den exterior.
E studiantenan a invita famia y amigonan pa un exposicion di nan experiencia, cu tabata inclui tambe informacion general di e pais cu nan a bay.
Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers a bishita e exposicion y a expresa su aprecio p'e trabao di e futuro maestronan y nan esfuerso pa siña di otro sistemanan di educacion y formacion cu lo beneficia e hobennan cu nan lo ta guiando ora cu nan ta para dilanti klas.

E mandatario a bisa cu ta un placer di por comparti den un momento importante den e carera di e studiantenan di IPA, unda cu e tabatin hopi intercambio placentero cu e studiantenan y nan invitadonan y por a admira nan trabao cu tabata inclui bunita obranan di arte y pintura.
Minister Dowers a expresa cu un stage den exterior ta hopi importante p'e studiante cu no ta studiando ni ta bay studia pafo di Aruba experencia un encuentro cu e ciudad grandi y e hendenan y un manera di biba diferente di cu el a custumbra cun'e na Aruba.

"E ta un experiencia cu bo ta keda cun'e henter bo bida," e Minister a remarca, añadiendo cu e ta contento cu IPA y Gobierno ta traha hunto pa duna e studiantenan e oportunidad aki.
E Minister a sigura tur presente cu no ta un vakantie e alumnonan a bay, pero e stage ta un periodo cu ta duna un contribucion n'e calidad di enseñansa di e alumno cu na final di dia ora cu e ta para dilanti klas como maestro ta beneficia su studiantenan tambe.
Di su combersacion cu e studiantenan, Minister Dowers a conclui cu tabatin algun factor cu a haci un impresion grandi riba nan.

E aspecto di cultura, p.e., ta hunga un rol hopi central den e sistema di educacion di algun di e paisnan. Ademas na Hulanda e studiantenan a ripara cu e parti di disciplina ta wordo maneha hopi bon.
Un di e cosnan cu ta remarcabel ta, segun e studiantenan cu a bay Hulanda, con na scolnan tin e espacio, e posibilidad verbal y e capacidad di combersa di e hobennan cu ta permiti pa tin dialogo y hasta debate entre e hoben cu su maestronan na un manera balansa, e Minister a splica.
El a añadi cu e experiencianan aki por wordo transforma na dado momento p'e futuro maestro den experiencianan pa nos mucha y hobennan.
E ta un reto p'e futuro maestro p'e logra e mes experiencianan positivo cu el a mira n'e pais cu el a bishita, Minister mr. drs. Arthur Dowers a bisa.

Ta pa brinda e experiencianan asina'ki na nos studiantenan y e hobennan cu nan ta bay educa y forma den nan futuro carera como maestro, nos ta sinta discuti y bringa pa haya e medionan financiero obtenibel pa nos enseñansa, e mandatario a enfatisa.
Minister Dowers a felicita e studiantenan y IPA cu e bon trabao y a expresa cu e ta spera cu medionan di comunicacion tambe por yuda difundi e informacion cu a wordo studia y compila cu nos comunidad.

Internacional



Leynan na Arizona ta desencadena den movimento separatista

Baja Arizona, e di 51 estado Mericano?

UN grupo di liberal di sur di Arizona, Merca, ta implementa accionnan pa Pima County separa di e estado y bira Baja Arizona. E idea, sin embargo, ainda ta leu di bira realidad.

No tur habitante di Arizona, na Merca, ta di acuerdo cu e decisionnan cu e gobierno estatal ta tuma.

E ley polemico di inmigracion SB1070, promovi pa e actual gobernador Jan Brewer di tendencia republicano, ta apenas un di e motibonan di e malcontento di algun hende cu tendencia mas liberal den sur di e estado.

Pa nan, separa di resto di e estado y crea nan propio estado a bin ta un posibel solución desde e decada di añnan 60.

Sin embargo, awor "e indignacion ta asina fuerte" – nan ta bisa – cu ya nan ta tumando e prome pasonan legal pa logra nan meta: pa e estado Baja Arizona nace.

Si e meta wordo logra, esaki lo ta e di 51 estado di e nacion Mericano y lo inclui Pima County, den cual Tucson ta keda, cu ta e di dos ciudad mas importante, despues di e capital Phoenix.

Su poblacion - segun censo di 2009 – ta di 1.020.200 alma: mas cu na Montana, Delaware y Alaska, por ehempel. Su teritorio, di como 14.000 kilometer cuadra, ta mas grandi cu esun di Vermont, New Hampshire y Connecticut, entre otro.

Sin embargo, para yega na bira un estado nobo, Baja Arizona tin un caminda legal largo pa cana.

Impresionante tore di Babel crea na Buenos Aires cu 30 mil buki



UN spiral gigantesco di 25 meter di haltura forma pa 30 mil buki di tur idioma ta forma e Tore di Babel fantastico crea pa e artista Argentino Marta Minujin y cu por ser mira riba un plaza den centro di Buenos Aires. E monumento literario ta forma di un enorme spiral y a wordo crea na ocasion di e designacion di Buenos Aires como Capital Mundial di Buki 2011 pa Unesco.

Reina Isabel II ta realiza bishita historico na Irlanda



REINA Isabel II di Gran Bretania a yega Irlanda ayera pa un bishita di estado di cuater dia, e prome bishita di un monarca Britanico desde independencia di Irlanda.
Reina Isabel a atende un ceremonia di bonbini na residencia di presidente di Irlanda, Mary McAleese, na Dublin ayera.
E reina a yega Dublin bao fuerte vigilancia di seguridad, después cu un bom falso a wordo descubri, mustrando e hositilidad di un minoría chikito contra Gran Bretania.
Polis Irlandes a patruya, para y listra personanan den publico riba O'Connell Street na Dublin. E bom falso cu a wordo haya ayera den un bus cerca di Dublin a wordo destrui pa ehercito Irlandes.
E operativo di seguridad den conexión cu e bishita di Reina Isabel II ta esun mas fuerte cu e país a yega di implementa den su historia.



E cahanan preto di e vuelo Air France 447 ta mustra riba eror di piloto



PARÍS - E analisis di e cahanan preto (Black Box) di e vuelo di Air France entre Río de Janeiro y París cu a cay dos aña pasa den awanan di Atlantico ta mustra riba un eror di piloto como motibo di e accidente cu a causa morto di e 228 ocupantenan di e avion, segun e corant "Le Figaro" a revela ayera.
E informacion, no confirma pa investigadornan, a wordo publica un día despues cu a confirma cu e datonan recogi den e cahanan preto tabata den bon condicion a pesar di e mal condicion cu nan tabat'aden den fondo di lama, na 4.000 meter di profundidad.
Segun "Le Figaro", e datonan cu a wordo analisa den fin di siman ta kita tur culpa di Airbus, fabricante di e A330 cu a cay y un di e partidonan acusa di homicidio involuntario den e investigacion hudicial na Francia.
Expertonan di e Oficina di Investigacion y Analisis (BEA), encarga cu e investigacion, awor ta trata di determina si e eror di e pilotonan ta puramente humano of ta coresponde cu e normanan di seguridad di e aerolínea Air France, propietario di e avion, e otro acusado, e corant ta agrega.
Pa aclarea esaki nan ta dispone di e informacion recogi den e dos cahanan preto, localiza y saca na superficie na principio di luna y cu a yega París diahuebs ultimo.

Danki na e informacion aki, e investigadornan ta spera di por reconstrui loke a pasa dia 1 di juni 2009 ora vuelo AF447 a cay den Atlantico poco despues di a lanta vuelo na Rio de Janeiro rumbo pa Paris.
Segun "Le Figaro", BEA lo comunica pormenornan di e responsabilidad di Air France den proximo oranan, aunke e proximo informe provisional no lo ser publica sino te mas laat den zomer.
E ultimo informe, publica na december 2009, hopi prome cu a localisa restonan di e avion y e cahanan preto, tabata mustra riba un fayo di e sondanan pa midi velocidad, cu a wordo blokea pa ijs, como causa di e accidente.
Pero BEA a advirti cu e conclusion ey no ta definitivo y a pidi prudencia.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

Gobierno mester traha un analisis di e risico cu Aruba ta core pa wordo maluza

DIABIERNA ultimo Parlamento di Aruba a trata un concepto di ley pa combati labamento di placa y financiamento di terorismo. Ta trata aki di un concepto di ley na unda a trece dos ley existente, esta e Ley di MOT y e Ley di LID, den un solo ley pa asina sirbi como e ley madre pa combati e phenomenonan di labamento di placa y financiamento di terorismo.

E enfasis di e ley aki ta dirigi riba e identificacion di esnan cu ta tras di transaccionnan inusual y tambe riba e verificacion di e informacion ricibi. Den practica e ley aki ta pone un peso riba e recurso humano y recurso financiero di companianan, e meldernan, cu awor lo haya nan ta pone un persona special cu mester zorg pa e clientenan wordo identifica manera e ley aki ta prescribi y tambe lo mester zorg pa siña conoce e clientenan aki verificando e informacion di nan identidad y tambe analisando si nan transaccionnan no ta conta cu elemento inusual cu mester wordo raporta na MOT.

Di otro banda e ley aki ta trece cune un flexibilidad cu su sucesornan no tabata conoce, ya cu e melder mes por midi su risico di wordo maluza. Di e forma aki e melder lo por tin e flexibilidad di no mester cumpli detayadamente cu tur locual e ley ta prescribi. Esaki ta locual FATF, e watchdog cu ta controla si un Pais ta combati labamento di placa y financiamento di terorismo, ta yama Risk Based Approach. Un flexibilidad cu FATF introduci na na juni 2007.

Asina mes cu e ley aki ta brinda e flexibilidad aki, e no lo ta bay ta facil pa e meldernan cumpli cu e rekisito pa haci nan mesun analisis di risico, comokiera cu Gobierno mes no a laga traha un analisis di risico pa nos Pais pa mustra ki tipo di riesgo nos Pais ta core y cualnan ta e sectornan cu ta mas vulnerable pa labamento di placa y financiamento di terorismo.

E analisis aki sigur ta importante, ya cu asina nos por sa si di berdad nos mester bay asina leu pa implementa tur e rekisitonan di FATF "al pie de la letra". Si nos por demostra cu nos no ta core asina tanto risico como Pais, y si nos por demostra cu cierto sectornan na nos Pais no ta asina vulnerable, nos no mester molestia e meldernan cu tanto regla asina. Den e caso ey sigur nos no mester sinti nos mes obliga di tuma ley over di Hulanda, na unda cu nos sa cu den mas di un ocasion ta bay mas leu cu e exigencianan di FATF, ya cu Hulanda mester cumpli cu e reglanan mas estricto di Union Europeo contra labamento di placa.

Pesey ta di spera cu pronto Gobierno di Aruba lo sa di haci e analisis aki pa e instancianan cu ta traha riba e tereno di combatimento di labamento di placa y tambe e meldernan por haya sa ki risico nan ta core pa wordo maluza pa criminalnan. Di e modo aki como Pais tambe bo por pone den balansa e necesidad pa nos cumpli "al pie de la letra" cu tur e recomendacion nan di FATF.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

Pronto e tram den Oranjestad lo bira un realidad cu lo costa nos 21 miyon florin!



MANERA conoci Gobierno di Aruba ta trahando pa embeyece e centro di Oranjestad y den e plan aki nos Minister di Infrastructura a incorpora un tram cu lo mester trece e turistanan di e cruiseterminal pa Caya Betico Croes.

Mester bisa cu tabata tin hopi speculacion si Gobierno lo sigui cu e plan aki di trece tram, ya cu varios tabata e criticanan cu a bin for di nan propio seno riba e gastamento di placa riba un tram cu niun hende ta mira como algo cu lo embeyece nos centro di ciudad.

Pasando den e nota di maneho di Gobierno di Aruba pa 2010-2013 cu ta compaña e presupuesto di nos Pais pa 2011, nos por tuma nota cu tin poni preto riba blanco cu e tram dentro di poco lo bira un realidad!

Buscando mas informacion nos a bin haya sa cu e proyecto di embeyece nos centro di ciudad lo costa alrededor di 36 miyon florin, pa cual 21 miyon florin lo wordo destina unicamente na e tram. E proyecto ta wordo financia cu placa di fondo di FDA, cual ta un fondo na unda Hulanda y Aruba ta pone placa aden. Pues e placa di belasting di nos Pueblo tambe ta pagando pa e tram aki por core rond den nos centro di ciudad.

E noticia aki sigur ta cay den mal tera cerca Pueblo di Aruba, ya cu segun Pueblo e tram aki no ta un necesidad pa nos Pais awor. Pueblo a spera cu Gobierno lo a inverti e placa aki den Enseñanza pa drecha school of pa cumpra materialnan educativo cu ta necesario pa nos yiunan por haya un miho educacion y no por componde dicon Minister Sevinger kier dispidi placa di belasting di Pueblo na e locura di tram! Pueblo tampoco no ta componde dicon nos Minister President Eman no ta haci nada pa stop e Minister aki.

Pesey Pueblo di Aruba, a yega ora pa nos tur haya vocifera nos descontento cu e plan di Gobierno pa gasta nos placa di belasting na un tram cu ta sirbi solamente pa complace un capricho di un Minister y no ta cumpli cu niun necesidad di e Pueblo di Aruba.

Presidente di comision di Enseñansa di Parlamento, drs. Lainda Kemp-Westerhof

Ta importante pa duna e maestronan oido

DIABIERNA anochi Parlamentario Lainda Kemp-Westerhof a asisti na e reunion na SIMAR cu comision di siguridad den e scolnan a organisa na unda Sra. Enid de Kort a duna un tremendo presentacion bao e titulo "Bo stabilidad Emocional ta den bo man! Un vision sistematico". Parlamentario Kemp-Westerhof a haya e charla aki hopi interesante y hopi informativo. Parlamentario Kemp-Westerhof a haya importante pa ta presente y scucha e testimonionan di e maestronan y scucha kico tur ta nan preocupacionnan tocante violencia na scol y kico nan ta biba diariamente na scol. Y en berdad e maestronan mester oido y atencion pa cu e parti di violencia na scol y nan mes como maestro. A tuma nota cu ainda e caminda cu mester cana pa asistencia social y psicologico pa cu e comportacion di e muchanan y pa cu e sosten pa e maestronan mes ta uno largo, dificil y amargo. Casi bo por bisa cu no tin ningun tipo di sosten pa e maestronan cu ta confronta nan mes diariamente cu e problemanan aki. Nan ta wordo manda di muraya pa muraya cual ta creando hopi frustracion den nos maestronan. Nos no mester lubida cu mester trata na mantene e trabou di maestro atractivo paso nos mester di nan pa educa y forma e muchanan cu mañan lo ta e fundeshi di e futuro di Aruba. Parlamentario Kemp-Westerhof ta haya e situacion aki serio y mester su debido atencion. Pa cu esaki parlamentario Kemp-Westerhof ta di opinion cu Minister tin cu presenta un plan di accion cu ta refleha con lo bay combati e problematica aki mas pronto cu ta posibel y no warda te ora e baca hoga. Den e ultimo conversacionnan cu parlamentario Kemp-Westerhof a hiba cu Minister Dowers a menciona cu lo introduci pronto e MCD center (Multi disciplinaire center) cu lo mantene nan mes ocupa cu e hobennan problematico y hobennan cu mester guia social o psicologico. Minister a menciona tambe di ta na altura di tur loke ta pasando y ta mustra su preocupacion y a menciona cu e lo dune su atencion mereci. Fuera di esey a menciona tambe di ta trahando tambe riba un proyecto pa cu e violencia na scolnan. Algo di cual parlamentario Kemp-Westerhof ta haya hopi bon pero mester sucede mas pronto cu ta posibel. Tambe parlamentario Kemp-Westerhof ta di opinion di fuera di bin cu un plan pa combati e problematica aki mester haci posibel cu na cada scol mester tin nan trahado social presente cu por wordo yuda inmediatamente na scol mes y asina evita e caminda di calvario cu mester cana. Cada scol mester tin nan trahado social pa asina duna e muchanan y maestronan sosten. Ya cu nos ta wak cu dia pa dia e problemanan social den cada hogar ta birando mas y mas hopi y nan ta reflehando nan mes na scol y birando un peso negativo riba nos enseñansa. Parlamentario Kemp-Westerhof ta sigui kere cu mester traha hunto; gobierno, schoolbestuur, directie onderwijs, directornan, maestronan, alumnonan y mas importante e mayornan pa asina hunto trece e cambio cu tanto nos ta anhela. Nos mester duna enseñansa e tools pa asina nan por combati cierto problemanan cu nan ta confronta diariamente.



Mas imagen di daño













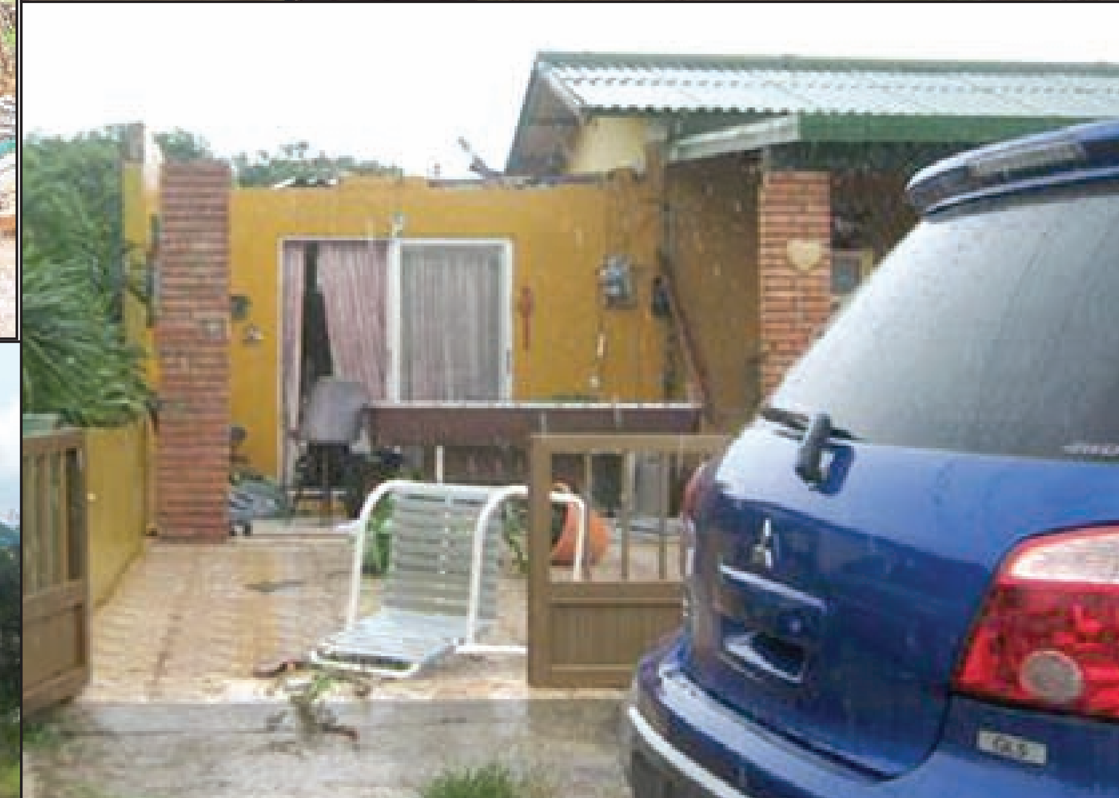
















Actriz di Sex and the City Kim Cattrall y 50 Cent riba Red Carpet pa AIFF







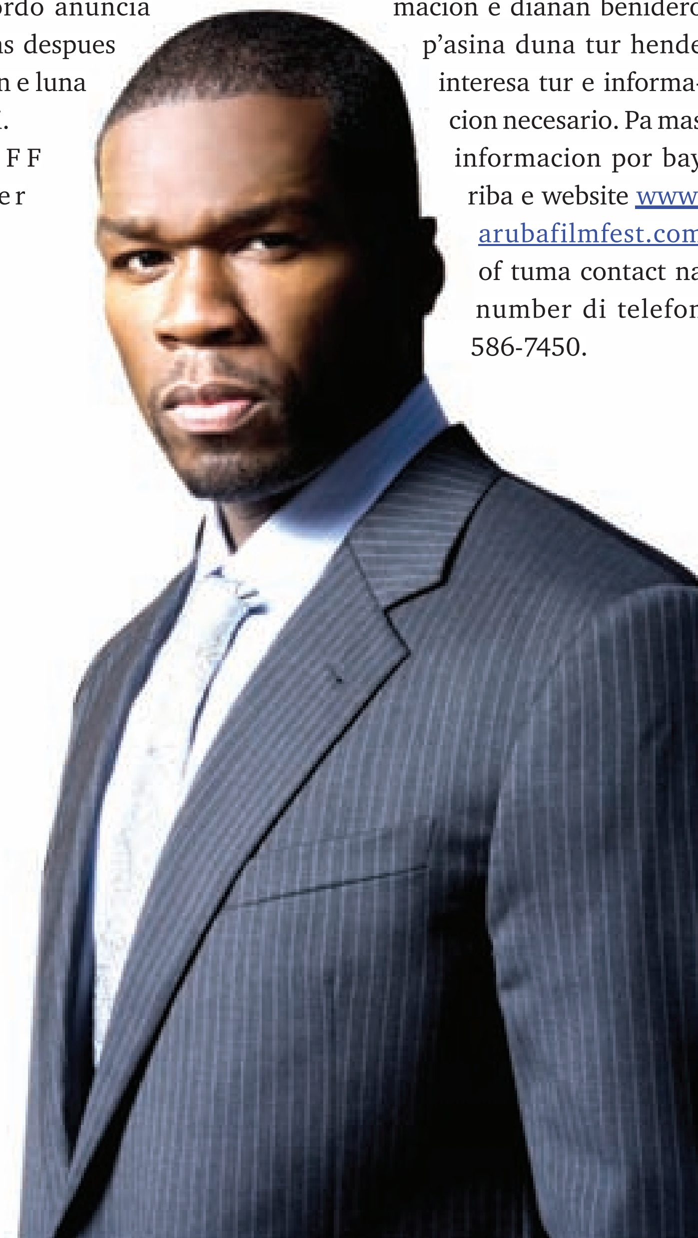
KIM Cattrall mihor conoci como Samantha Jones den e serie popular di HBO Sex and the City (SATC) lo ta canando riba Red Carpet hunto cu conocido Raper, negociante, producer y actor Curtis Jackson, mihor conoci como 50 Cent.
Ademas di e dos artistanan renombra aki, tambe diseñador di vestuario Michael Kaplan lo ta presente cu Director di pelicula Milcho Manchevski na Aruba International Film Festival (AIFF) cu ta tuma lugar dia 10 di juni pa 16 di juni.

Cattrall ta ganadora di un "Golden Globe Award" pa su rol den Sex and the City. Ademas el a actua den e peliculanan: *Big Trouble in Little China* y *Meet Monica Velour*.
Director di e peliculanan *The Silence of the Lambs, The Manchurian Mandate* Jonathan Demme tambe lo ta parti di e scenario di glamour, arte y cine cu lo tuma lugar na Paseo Herencia.
Diseñador di paña pa Hollywood, Michael Kaplan lo ta presente tambe. Kaplan a diseña vestuario pa e.o. *Blade Runner, Burlesque y Fight Club* y a logra gana un BAFTA Film Award.

Ganador di Academy Award® Milcho Manchevski lo tey tambe. Manchevski tin obranan manera *Before the Rain* y *Mothers* bou di su nomber. Tur e invitadonan special menciona lo participa den e conocido serie cu Aruba International Film Festival ta organisa: In Conversations with…
Meta di e evento aki ta pa duna e audiencia e oportunidad pa intercambia pensamento cu e artistanan renombra den mundo di cinematografia den forma di un workshop. Esaki fundadornan di AIFF Giuseppe Cioccarelli y Jonathan Viera y Director Artistico Claudio Masenza a anuncia .

Kim Cattrall lo habri e festival diabierna dia 10 di juni na Paseo Herencia y e In Conversation with lo tuma lugar diasabra dia 11 di juni. E In Conversation with cu Demme lo presenta lo tuma luga diadomingo dia 12 di juni. E fecha di e presencia di e artistanan cinematografico Kaplan y Manchevski lo wordo anuncia mas despues den e luna aki.
AIFF kier crea un conscientisacion global pa Aruba wordo reconoci mundialmente como un centro pa arte, cultura y creatividad. Ademas AIFF kier logra promove e conocemento y aprecio p'e arte di cinematografia. Tur esaki mientras cu e participantenan di e festival di cine ta gosa di un ambiente casual y tambe social cu e cineasta y otro personanan den e mundo cinematografico.

Asina e evento anual lo atrae audiencia di diferente pais. E mision di AIFF ta pa educa, motiva y activa cineastanan hoben local pa ta envolvi den e mundo di film. Durante e festival diferente profesional lo duna tayernan tocante diferente tema cinematografico.
AIFF lo sigi duna mas informacion e dianan benidero p'asina duna tur hende interesa tur e informacion necesario. Pa mas informacion por bay riba e website www.arubafilmfest.com of tuma contact na number di telefon 586-7450.



Segun drs. Mervin Wyatt-Ras

Booshi Wever mester stop di keha y gaña pa tapa y sconde cu ora a trata "versoberingswet" el a vota pa su propio cartera y no pa esun di nos pueblo

NA diferente ocasion y den diferente medio di comunicacion ta keda publica dor di integrantenan di partido MEP comosifuera e votacion di Sra. Marisol-Lopez Tromp y mi persona durante tratamento di ley di cu ta limita beneficionan di Ministernan y Parlamentarionan, "Versoberingswet" tabata alabes votacion pa medida.

Ayera durante comision central den Parlamento ora tabata trata constelacion di comisionnan fiho, specifico y Parlatino Booshi Wever asisti dor di Adi Thijsen tabata keha cu nan no tin suficiente presidencia di comisionnan acusando e parlamentarionan independiente y a bolbe probecha di situacion pa purba ofende tanto Sra. Marisol Lopez-Tromp y mi persona. Ambos ta tilda nos independiente cu dor di a corta den beneficio di politico y trece igualdad cu nos pueblo, nos lo a vota y sostene medidanan y cu nos a sostene AVP.

Mi ta declara un biaha mas cu esaki ta un mentira grandi di parti di Booshi y Ady. Si e medidanan tabata mara na e asina yama "versoberingswet" e lo a ser pasa mesora cu e ley. Sinembargo e ley cu ta regarda e medidanan di gobierno a drenta Parlamento apart y a ser trata apart y pa informacion di nos pueblo mi a vota contra di e ley aki. Esaki ta encera cu mi a vota contra hisa AOV y contra hisa e prima di AZV. Ademas ningun acuerdo cu gobierno cera cu cualkier instancia y entidad no ta conta pa Parlamento. Pasobra Parlamento ta un entidad autonomo.

Booshi Wever ta kere cu nos pueblo lo ta ignorante y por gaña pueblo na su antoho. Pero esaki den aña 2011 no ta posibel mas. Booshi Wever no por gaña nos pueblo cu ta un pueblo informa y critico. Miho Booshi Wever bay busca otro excusanan pa asina hustifica cu na decembe 2010 el a vota pa e tin mas placa den su cartera y kier a mantene e desigualdad cu pueblo cu ta cobra pensioen te 60 aña y e si kier a keda cobra su pensioen cu 45 aña y haya dobel pensioen tanto di minister como di Parlamentario.

Mervin Wyatt-Ras no tin mester di core den auto scondi cu esnan di AVP of para den huki scondi y papia cu ministernan di AVP. Mervin Wyatt-Ras ta papia habri cu tur parlamentario y ministernan habri den sala di Parlamento unda tur hende presente y hasta medionan di comunicacion por mira esaki paso Mervin no tin nada di tapa ni di sconde. Solamente mi a vota pa entrega parti di mi beneficionan pa trece igualdad cu mi pueblo cu ta es cu mi ta representa den Parlamento y pa esnan cu kier wak detaye por mira resultado di votacion pa medida unda ta para cu mi a vota contra.



Segun Drs. Mervin Wyatt-Ras:

Mester condena terorismo y labamento di placa den tur sentido, independiente di e bandera politico

AYERA durante reunion publico den Parlamento cu minister ing. Mike de Meza a aproba e ley cu ta encera reglanan nobo pa identificacion y verificacion di cliente y melding di transaccionnan inusual pa evita y combati labamento di placa y financiamento di terorismo. Drs. Mervin Wyatt-Ras a trece padilanti cu e lucha contra terorismo y labamento di placa ta un lucha fuerte y cu ta sumamente necesario. Labamento di placa tin di haber cu bendemento di droga y nos tin cu actua contra esaki severo mirando e daño cu e ta haci nos comunidad en special nos hubentud.

Por bisa cu moneylaundering ta un fenomeno cu ainda ta dificil pa constata. FATF e organo institui pa tira bista y stimula cu tur hende y paisnan ta tene nan mes na reglanan y recomendacionnan. A ser haci 49 recomendacion y ta parce di e 16 recomendacion di Aruba e no ta cumpli cu 6 di nan.

Drs. Wyatt-Ras a puntra minister pe duna un bista actual con nos ta para den cumpli cu recomendacionnan di FATF.

A puntra gobierno alabes si e ta haya si e ta cumpli cu e recomendacionnan di FATF?

Tambe a puntra cuanto ley falta pa ser pasa of aproba e aña aki y cuento lo tin cu ser aproba a corto plazo pa asina garantisa cu nos ta cumpli cu reglanan internacional/\.

Nos hendenan humilde ora di cambia placa mester yena formulario, tin biaha nan no sa mes con pa yene, e mesun procedura ta conta tambe pa esnan cu ta haci transaccionnan di mas placa?

Cual ta e empresanan of instancianan mas vulnerable na Aruba pa loke ta trata labamento di placa? Tin suficiente personal y medionan pa asina haci e controle y kico mas lo ta necesario pa garantisa cu nos ta tene nos mes na reglanan.

Mervin a urgi minister tambe pa gobierno duna sosten na cuerpo policial den su lucha pa asina combati criminalidad y labamento di placa den nos comunidad y atende e preocupacion cu e cuerpo tin.

Na final por a nota con Parlamento unanimamente a sostene tur e 5 amiendanan y e mocion cu a keda presente. Aki Mervin ta indica cu MEP y AVP a uni y vota conhuntamente. Awor tambe Booshi Wever & company mester sali bisa pueblo cu nan a cera cabes cu AVP, of cu nan tin pacto cu AVP. Dicon aki si nan no ta haci wega y gaña pueblo? Mervin Wyatt-Ras ta referi na insinuacionnan cu Wever continuamente ta keda dirigi den su direccion y di colega Marisol Lopez-Tromp encuanto votacion pa e ley di austeridad. Parlamentarionan mester hisa nan nivel y sostene of no sostene leynan a base di argumentonan y no a base di mentira manera Wever ta haci continuamente.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Aruba Macambanisa???

BON dia, spera di haya un espacio den bo prestigioso corant pa publica e siguiente observasion di cierto comentario y critica riba autonomia y macambanisacion. Di antemano masha danki pe espacio concedi.

Ultimo dianan atrobe nos por tende partido MEP ta acusando partido AVP cu Gobierno di AVP bao nos Promer Minister Mike Eman ta entregando nos autonomia na Hulanda, t'e Hulandesnan ta manda, y cu nos Minister President, ta solamente ta bay na acuerdo y fabor di politiconan Hulandes, usando e palabra, "ja baas ja baas".

Wel pueblo awe mi kier pone algun prueba vigente cla y raspa, ta cua Gobierno a pone mas Hulandes Europeo den Gobierno y kita Arubiano for di nan posicion.

Ora MEP a gana eleccion na 2001, tur hende a kere cu ta un Arubiano y bon Mepista lo haya e trabao di Secretario di Conseho di Minister, cu tabata Bano Lopez, pero pa sorpresa di tur hende Nel Oduber a scoge pa un Hulandes Europeo pa Secretario di su Ministerraad.

1. Secretario di Ministerraad 2001-2005 Hulandes Europeo, Arubiano no tabata sirbi pe funcion n'e momento ey.
2. Director aeropuerto, ta kita un Arubiano for di puesto di director y pague un schat di placa pe bay, pa trece un Hulandes Europeo pagando e meneer aki 10 x mas na salario, pasobra no tabatin otro Arubiano capacita segun Nel Oduber e tempo ey pa dirigi nos aeropuerto, ta macamba mester haci'e. Arubiano no ta sirbi.
3. FCCA ta kita un Arubiano pague un monton di placa pe bay, pasobra atrobe pa Nel Oduber Arubiano no ta sirbi, ta un Hulandes Europeo mester bin eynan, y ata macamba director.
4. Post NV of mihor conoci bao pueblo, Postkantoor, Arubiano como director pa Nel Oduber e Arubiano aki tampoco no ta sirbi mester trece un director Hulandes Europeo pa maneha nos Postkantoor, y asina nos ta mira awe ainda un macamba como director, pasobra pa Nel Oduber Arubiano no ta sirbi.
5. Na MOT ta kita Arubiano pa pone Hulandes Europeo, tampoco eynan Arubiano ta sirbi pa Nel Oduber.
6. Hospital tampoco Arubiano despues di 25 aña tampoco no ta sirbi, mester trece un Hulandes Europeo, drs. Arnoud Boesten, macamba director hospital, pasobra pa Nel Oduber, Arubiano no ta sirbi.
7. KPA Polis di Aruba tampoco e Arubianonan, Bernadina, Krozendijk, Hassell no ta sirbi, mester trece un Hulandes Europeo pa pone macamba, Peter de Witte p'e bira Alto Comisario pasobra pa Nel Oduber ningun di e 3 Comisarionan menciona, Arubiano no ta sirbi.
8. MoChimi, un departamento cu Minister di Husticia cu MEP a lanta, tambe despues macamba mester a bin tuma over y te caba cune. Macamba hasta pa MoChimi.
9. AZV tampoco Arubiano tabata sirbi, mester a trece un Hulandes Europeo cu un contract miyonario pa run AZV, pero como e tabata contra di proyecto IMSAM y otro desaroyonan dudoso di maneho, ta kibra contract y ta paga mas cu 1 miyon florin, pa macamba bay, pero AZV si macamba tabata ja knikker, awe macamba ta director di AZV.
10. Centro Medico San Nicolas, no tin Arubiano ta macamba tin tambe.
11. Directie Financien, ta un batayon di macamba a bin traha y controla eyden, macamba tabata dirigi y manda den Departamento di Financien. Hulandes Europeo, pasobra no tabatin Arubiano pa por a drecha e situacion na financien, segun Nel Oduber pesey mester a yene cu macamba.
12. Na Directie Belasting, mesun historia, batayon Hulandes Europeo pa controla papel di tur Arubiano, macamba atrobe y mas macamba.
13. 3 Minister Hulandes ta coi avion bin Aruba, y ta yega y ta dicidi di kita Warda Costa for di Aruba, ta kita Dimas for di Rudy Croes, etc,etc. Ministernan Hulandes a bin y ta kita cartera for di Gobierno di Aruba?? Con por ta??? Ken por splicami ki dia e cos ey a yega di pasa cu un Gobierno di Aruba, na unda 3 Minister ta bin for di Hulanda y ta yega y kita carteranan for di Minister y laga e Minister di Husticia plan bari sin cartera. Anto ainda MEP tin gana di bisa cu AVP ta entrega nos autonomia??? Ora cu bo a laga 3 Minsiter bin Aruba, y kita y humiya un Minster Arubiano asina ey y lague sin cartera, con nos como pueblo mester considera e acto aki di Nel Oduber.

Cu tampoco Rudy Croes no ta sirbi pa maneha Kustwacht, Polis, Dimas, etc, hasta Nel nan a kita Departamento di Pasaporte y pone bao Gobernador.

Anto cu ki cara awe Nel Oduber y MEP por cuestiona otro partido?? Ban ta serio, si MEP a keda un luna mas den gobernashon, ta full Gobierno lo a bay bao curatela. Asina ta puebo, wak pa bo mes y huzga pa bo mes. Ta ken a entrega su Gobierno na merced di Gobierno Hulandes cu tabatin asina tanto macamba gobernando nos pais den periodo di MEP.

Paso awe nos por mira, un Cuerpo Policial maneha pa un Arubiano di San Nicolas y no un macamba. Un AZV maneha pa un Arubiano y no un macamba y pronto e otronan tambe lo bay, pa nos Arubiano tuma nos pais bek den nos man, despues cu Nel Oduber y MEP a entregue na Hulandesnan pa nan mal maneho.

Alberto R. Vrolijk



E caminda dor di Barcadera

NUNCA den pasado e caminda cu ta conduci for di Barcadera direccion di awor Club di Polis POVA, a conoce un tiki asfalt. Awor despues di Carnaval 2011, Gobierno a cuminsa drecha e caminda aki cu intencion di pone poco asfalt ariba. Bunita iniciativa di Gobierno actual.

Pero e velocidad cu e trabounan aki ta desaroya ta sumamente lento. Pieu riba Breu. Un pa awe un pa otro siman.

Mi tin miedo di cu pa luna di augustus proximo ora tin e celebracion di e Korpsweek cu invitadonan di Corsow-Surinam-Hulanda- y islanan BES, e trabou aki lo no bin cla.

Pa no papia mes di e localnan manera ami cu ta bishita mi club, loke cu nos tin cu pasa aden pa yega n'e club. Tur hende tin cu "nabega" den e caminda malisimo-bou di construccion- pa yega.

E bisiñanan cu ta come e stof aki, que hubo? No ta posibel pa "schiet op" un poco cu e trabou? Esun responsabel no por intermedia den e asunto aki?

E pida dilanti di e club mes tambe lo por wordo incorpora den esaki?

Mi ta spera cu e carta aki lo haya su debido atencion serca esun responsabel.

Danki di antemano.

Verner G.C. Barkmeyer

General Store ta entrega reconocemento di merito durante reunion di tur empleado



DIASABRA ultimo, General Store a tene su di dos reunion di tur empleado pa 2011. E reunion aki ta organisa cada kwartaal. Den e reunionnan aki ta duna gerencia e oportunidad pa pone trahado na altura di cambio, mehoracion na e Compania y tambe ta duna e oportunidad pa reconoce empleadonan cu a sobre sali den e periodo en cuestion.

Reconocemento di Merito a wordo presenta e dia aki na:
Mildred Dabian, Assistente di Accountant na Smart Systems
Roland Arends, Patrol na Smart Systems (no tabata presente)
Christopher Carolina, Patrol pa Smart Systems (no tabata presente)
Julio Maduro, Gerente Asistente na General Store Do It Best Savaneta
Swinda Ruiz-Tromp, Asistente di Accountant na General Store Savaneta Do It Best.

E Reconocemento di Merito ta wordo entrega na empleadonan cu ta haci nan trabou pero ta bay mas aya di nan responsabilidad ariba un base regular. Cada un di esnan menciona aki ariba a mustra e spirito di trabou den team, y a bay e proverbial "miya extra" durante nan trabou, of a sirbi e compania di un forma special, durante e kwartaal cu a pasa. E Reconocemento di Merito, manera e Reconocemento di Excelencia ta djis dos di e programanan cu General Store a institui den nan Programa di Reconocemento na e trahado. E programanan aki ta diseña specialmente pa reconoce empleado cu ta haci "mas di loke ta spera di nan" pa sirbi nos cliente of pa completa un tarea pa e Compania. Otro programa existente a wordo mehora pa inclui remuneracion of dianan liber adicional.

General Store ta hopi orguyoso di por pone enfasis ariba trahadonan cu ta "merece un pluimpje". Nos ta spera, cu esaki por sigui ta incentivo pa tur otro trahado sigui e ehempel. Masha pabien na Mildred, Roland, Chris, Julio, Natasha y Swinda ! Boso ta un ehempel cu ta bal la pena sigui !







Awe den corte

Casonan pa ser trata awe den Corte di Prome Instancia:

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
13.00	M.W.S.v.C.	V.C. ta wordo acusa di a menaza su mama y/of su ruman muher cu un crimen contra nan bida riba 11 di december 2009, dor di dal riba porta y bentana di nan cas y/of menaza nan cu morto y/of bisa nan cu e lo mata nan asina cu nan sali di cas.
13.30	P.H.C. A.R.S.	C. y R.S. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan y na un lugar publico, a comete violencia contra un y/of dos persona riba 22 di mei 2009, dor di dal esun persona cu violencia cu mokete na su cara y/of braza y dal e otro cu mokete na pecho y/of cara y/of pushe.
14.00	R.R.S.J. N.R.C.	S.J. y C. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia di un of mas auto di hende riba 12 di december 2009.
15.00	C.M.d.l.C.	M.d.l.C. ta wordo acusa di ladronicia di un auto di un persona riba 11 di september 2009. Tambe e ta wordo acusa di a intencionalmente destrui auto di un persona den e periodo di 11 pa 12 di september 2009.
15.30	R.R.L.	L. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 27 di december 2009, dor di dal e cu mokete na su boca, dor di cual e persona a resulta herida y/of haya dolor.
16.00	I.V.N.L.	L. ta wordo acusa di a intencionalmente kita un persona menor di edad for di esun cu tabatin gezag riba dje riba 9 di december 2009.

Dakota Menor vs. Escuela de Futbol Saranitana di Venezuela

DIABIERNA 13 di Mei 2011 ultimo,Dakota Menor (14-15 aña) a enfrenta Escuela de Futbol Saranitana di Venezuela den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.
E ekipo fuerte di Venezuela aki a wordo invita dor di Fundacion LIFIDA (Buchi Panama) pa forma parti di un intercambio futbolistico entre e dos paisnan en cuestion.

Directiva di LIFIDA a scoge pa invita Dakota como e ekipo lider den Standing di Menor pa enfrenta e ekipo di Venezuela aki. Mester bisa cu e ekipo di Dakota Menor ta Invicto den e Campeonato Local di Aruba 2010-2011.

Dakota a selecciona 18 hungador pa hunga e wega aki. Mester bisa cu Dakota a prepara fuertemente mas o menos 1 luna largo p'asina por a duna un tremendo presentacion riba tereno.
E wega a cuminsa y apenas 42 seconde di wega ya caba Escuela de Futbol Saranitana a tuma e bentaha di 1-0 riba e ekipo di Dakota. Pa falta di concentracion y un descuido den defensa a causa cu Dakota a cay atras tempran den e wega.
Dakota no a perde speransa y tampoco a entrega y a sigui lucha pa defende nan ekipo di Dakota y e nomber di Aruba.
Despues di mas o menos 5 minut di wega Dakota Menor a logra settle bon riba tereno y a cuminsa haya otro cu tremendo toke di bala.

Na di 10 minut di prome tempo Dakota Menor ta logra empata e wega 1-1 cu gol anota pa Owen van der Wijne. Despues di e punto aki, ambos ekipo a bay den atake y a haya oportunidad nan clave pa anota un gol pero ningun a probecha di esaki.
Portero Michael Quant di Dakota na varios ocasion a luci den gol p'asina mantene e score na 1-1.

Mester bisa cu Dakota a bataya fuertemente contra e ekipo di Venezuela y Dakota na ningun momento a baha cabes of entrega. Bolante central di Dakota esta Benedicto van der Biezen (miho conoci como Jonathan) sin duda a sali Man of the Match.
Directiva di Dakota y Comision Dakota Lifida kier a felicita full e team di Dakota Menor cu e tremendo wega cu nan a brinda riba tereno diabierna ultimo.

Alabes nos kier a participa na Aruba henter cu e mesun muchanan aki di Dakota Menor ta preparando pa un otro compromiso internacional, pero e biaha aki na nos hermana Isla Bonaire.

Yuda Maria College cu material pa nan exposicion

OTRO luna, dia 17 di juni, Maria College ta clausura e celebracion di nan 70 aña cu un exposicion di e historia di Maria College. E intencion ta pa expone anecdotanan, potret, rapport, etc., di Maria College di antes te awor. Pues lo kier comparti e historia completo di Maria College cu comunidad.
Ta e intencion pa traha nan propio *Hall of Fame*, ya cu diferente personahe di nos comunidad a pasa den bankinan di Maria College.
Alumnonan durante diferente les ta traha yen di entusiasmo riba e proyecto y pa es motibo ey ta busca contacto cu personanan cu ta dispuesto pa comparti nan recuerdonan. Potret, rapport storia, recuerdonan tur ta bonbini. Hopi interesante lo ta pa mira ta con e momentonan na scol lo tabata ta durante e añanan pa es nan cu a bay Maria College.
Tuma contacto cu Maria College na telefon 582 1560 pa palabra con e material ta yega na e scol. Maria College ta garantisa cu tur material lo wordo trata cu e cuido necesario y a acerca un compania pa haci reproduccion di loke interesadonan por fia nan, naturalmente si e doño di e material ta permiti esey. Alumnonan tambe ta recogiendo material den nan seno familiar y den nan bisindario.

Ta spera di haya suficiente material pa na exposicion mas tarda fin di mei pa duna e alumnonan suficiente tempo pa nan mes dicidi kico ta e miho uzo pa loke interesadonan kier comparti. Di awor caba Maria College completo kier gradici tur cu por duna nan un man y ta pidi tur hende pa keda pendiente pa e invitacion pa e gran clausura di nan celebracion di 70 aña. Na mes momento ta duna di conoce cu a pone un pagina riba Facebook, na unda tambe por comparti tur loke tin haber cu e historia di Maria College. Keda pendiente pa mas informacion tocante e exposicion.

Sra. Parlamentario Lainda Kemp-Westerhof a asisti na e Aids Candlelight Memorial 2011 "TOUCHING LIVES"





PARLAMENTARIO Lainda Kemp-Westerhof tabata presente diadomingo na e ceremonia solemne pa recorda e fecha conmemorativo di e Aids Candlelight Memorial 2011 "TOUCHING LIVES" cu a wordo organisa ya caba pa 12 aña consecutivo pa WOMEN'S CLUB OF ARUBA y a haya sosten en grande e aña aki di Fundacion E FARO. E meta ta pa trece mas conscientisacion tocante e problematica di HIV/ AIDS y brinda apoyo ne esnan cu ta biba awendia cu e condicion di HIV/ AIDS. Durante e ceremonia a scucha palabranan di entre otro Yolanda Simon cu ta e directora actual di e "Caribbean Regional Network of people living with HIV" cu tin nan sede na Trinidad & Tobago y alabes tambe ta fungi como board member den representacion di region di Caribe pa cu e Global Network for people living with HIV cual organisacion ta opera for di su sede na Amsterdam. Parlamentario Kemp-Westerhof a haya e ceremonia uno hopi impactante. Di henter e ceremonia aki parlamentario Kemp-Westerhof ta kere cu ta importante pa carga e mensahe y yuda na duna e switch na e mentalidad cu na momento cu constata un persona cu HIV/ AIDS e ta wordo poni un banda, discrimina, menos precia y pio ainda tin cu hasta ta perde nan trabou y ta wordo limita di tur cos den na alrededor. Ta mescos cu nan luz di nan bida a paga. E malesa aki por bati na porta di tur hende sin importa nan escogencia sexual, rasa o nan funcion den comunidad y esey nos cada un bibando riba un isla chikito mester ta consciente di dje. HIV/ AIDS no mester ta un Tabu den nos comunidad ni tampoco pa e gobierno ni e politiconan. Hopi importante ta pa keda conscientisa nos comunidad y e hobennan tocante HIV/ AIDS. Cada un di nos como un ciudadano acepta e realidad cu nos ta bibando awendia aden. No duna lomba na e persona cu HIV/ AIDS sino duna nan e oido y e sosten laboral, social y emocional cu nan tin mester. Y na momento cu nos cuminsa haci esaki automaticamente e lo conduci na e prome pasonan na haci e diferencia cu tanto nos ta boga pe.

Gradicimento y Invitacion:

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante fayecimento y entiero di

Reymundo Simileer.

Un danki ta bay na tur. Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita pa tres Santo Sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto, cual ta tuma lugar: Diaranzon 18 mei -, Diabierna 20 mei- y Diadomingo 22 mei 2011.
Tur ta pa 6:30 PM cu excepcion di Diadomingo cu lo ta pa 6:00 PM na Misa Santa Anna na Noord.
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su yiunan, rumannan y demas famia.

"Abo ta mi Dios y Salbador. " Ps. 25:5

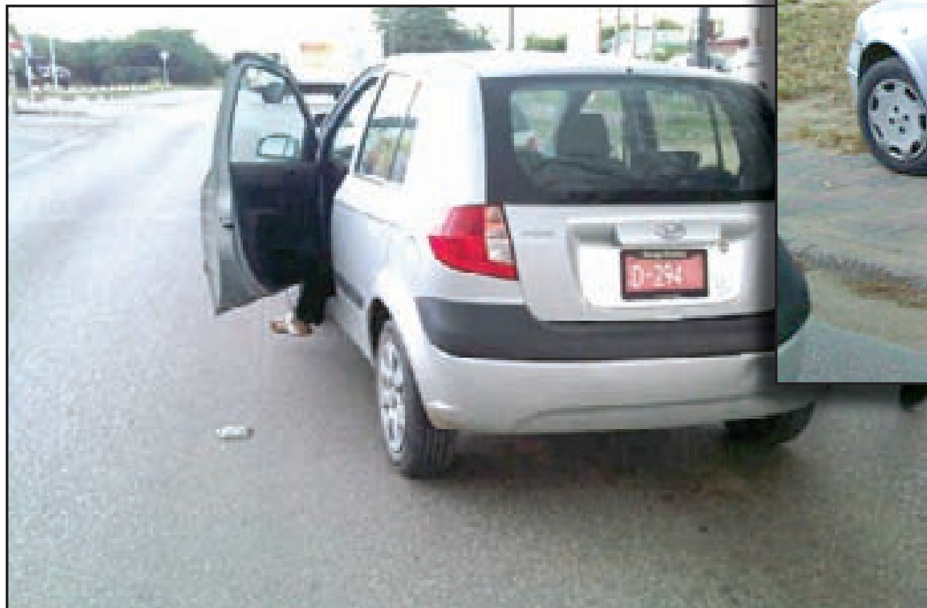
A fayece inesperadamente na Colombia:

Thomas Werleman

mihor conoci como: "Toto "
Vdo. Sofia Werleman Kock
*18-09-1956 - + 15-05-2011

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues

Accidente di cadena cu 3 auto envolvi





DIAMARS mainta a drenta informe di un accidente na Piedra Plat, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin componde cu aki ta trata di un accidente di cadena unda e auto mas dilanti a bay para pa ambulance pasa y e auto su tras tambe a para pero e otro si a bay dal tras di esun y manda esaki bay dal e otro mas dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Chauffeur a bay haci maniobra y a perde control bay cay den rooi



DIAMARS merdia a drenta informe di un accidente poco pazuid di ex-Veld di Winston, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin componde cu e chauffeur lo a bay haci un maniobra y a slip perde control y a bay cay den e rooi. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Chauffeur cu no a regula velocidad a ocasiona un accidente



DIAMARS mainta a drenta informe di un accidente na Tanki Leendert, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin componde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur no a regula su velocidad y ni a mantene distancia y a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

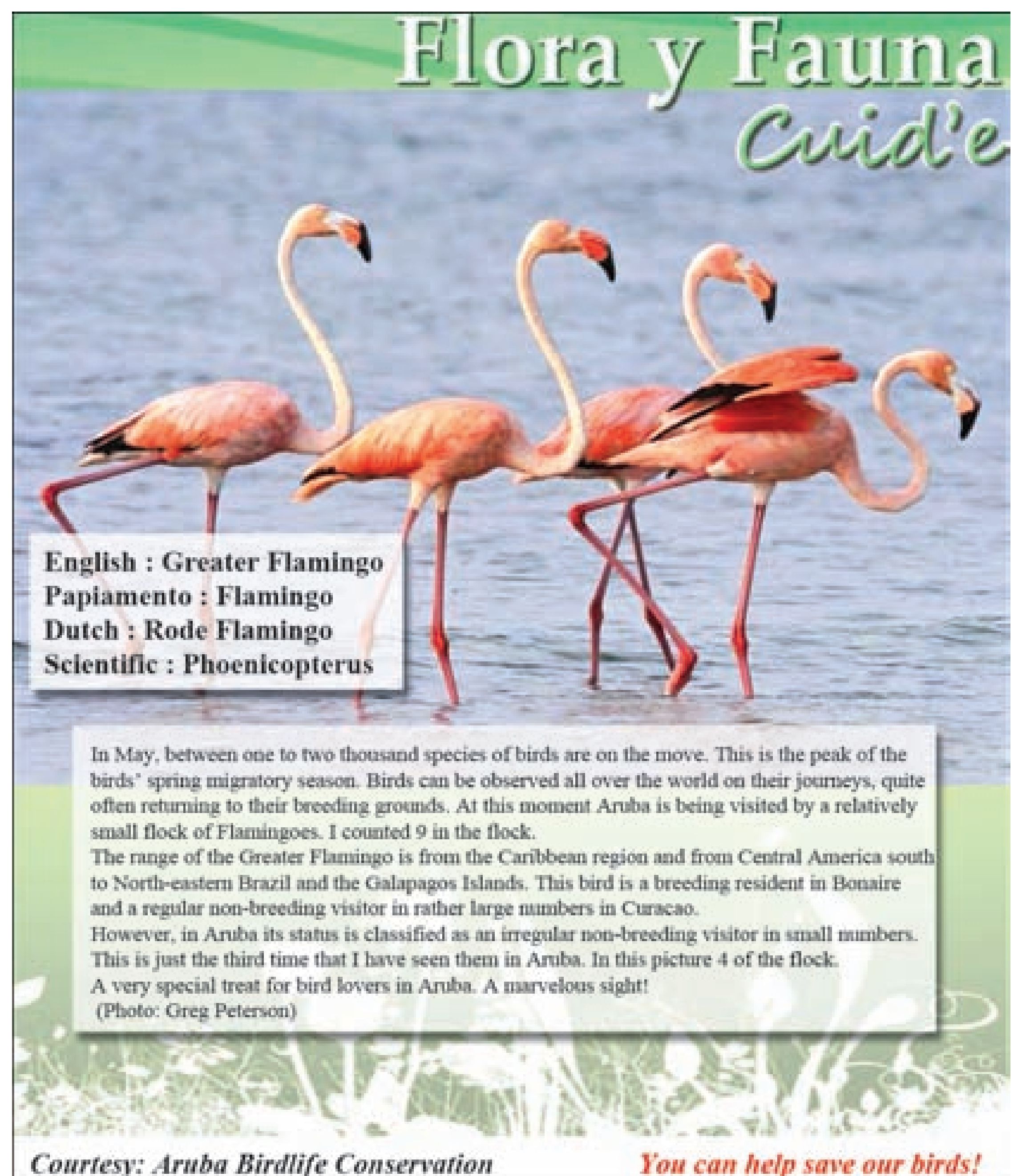
Grupo Flamboyant di S.N. a celebra Dia di Mama na grandi



DIADOMINGO ultimo Grupo Flamboyant a tene nan celebracion di dia di Mama na Sta. Theresita Center unda Parlamentario Lorna Jansen-Varlack tawata e invitado special. E tawata un celebracion hopi ameno pa tur e miembronan presente unda bon cuminda y musica no a keda afo. E atardi aki Sra. Lorna Jansen- Varlack tawatin e honor pa corona Sra. N. Dammers Mama di Aña di grupo Flamboyant. Un pabien ta bay na e presidente Sra. Chica Hosé y e grupo di boluntarionan pa cu e actividad aki. Mester sigui menciona cu e grupo aki ta topa semanalmente unda nan ta siña traha obra di man, discuti, hunga bingo etc. Ta di aprecia cu tin actividadnan asina pa nos hende muhenan grandi unda tur siman nan por participa sanamente y unda nan ta topa otro y intercambia idea. Gruponan organisa pa hende muhe grandi topa otro ta esencial pa stimula contactonan den comunidad unda e parti social ta haya su balor. Pa nos grandinan hopi biaha soledad ta drenta cu consecuencia cu nan ta perde contacto cu comunidad y nan amistadnan. Formando parti di un grupo organisa e ta yuda combati e sentimento di soledad y nan bida ta haya mas contenido. E bienestar di nos grandinan semper tawata un punto di preocupacion di nos Gobierno y lo ta bon pa e ministerio concerni tuma contacto cu e gruponan y wak unda nan por contribui pa yuda e organisacionnan aki.







"Señor ta mi waradador,mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berdè ,E ta pone mi
a sosegà E ta hiba mi na awa trankil
pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimiento di:



Sr. Julio Donald Croes

*08-01-1943 †15-04-2011
Mihor conoci como "Donny"
Ex-empleado di Setar

Rumannan: Robert Croes (Robby)
Filomena Croes (Maritza)
Emerita Croes (Emmy)
Karel y Maria Croes na Hulanda
Jenny y Patricia Kelly y famia

Tantanan: Damasa Maduro y famia
Denisia y Mai Kock y famia

Omonan: Nadi y Lucia Dijkhoff y famia
Jossy y Aida Dijkhoff y famia

Padrino: Alberto Falconi y famia

Subrino y subrinanan: Raymond, Ingrid, Shea Blom na S. Arabia
Liliëta y Fernando Thode y famia
Michael y Vilma Blom y famia
Anoushka Blom
Vanessa y yiu
Maricella, Javier y yiunan

Su iha: Urvin Kock

Su ayudantenan di W.K. fonds: Ita Ridderstaat y zr. Bareño
Diana Celaire
Shirly Isey
Lola Geerman

Ayudantenan di famia: Liliëta, Shelly, Jennifer, Patricia

Mihor amigo: Hubert Benito (DJ Corsow)
Ex- coleganan di Setar NV.

Demas famianan: Croes, Cristiaan, Takes, Blom, Thode, Kelly, Maduro, Dijkhoff, Kock, Faro, Falconi, Farro, Tromp, Figaroa, Langedijk, Dreischor, Henriquez.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 19 di mei 2011 di 1'or pa 3'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diaranson 17 di mei 2011
Di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia.

Enbes di flor of krans un donashon pa Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

A fayece y bay drumi den brasa di Señor:



Rolando Valentino Kock

mihor conoci como "Lando"
*06-06-1965 †16-05-2011

Na nomber di su:
Esposa: Shirley D. Kock- Farro
Su yiunan: Alan Kock
Alvin & Johrainne Lacle- Giron
Mama: Sra. Vda. Maria Luisa Kock- Angela
Rumannan: Helen Kock y James Boekhoudt y yiunan
Leticia Kock y Yiunan
Tito y Faride Kock
Daniel (Denny) y Jane Kock- St. Jago
Myléné y Buchi Geerman- Kock y yiunan
Juancho Kock y Jolanda Fuentes y yiunan
Ruman di criansa: Raymundo Veeris y yiunan na Corsow
Sobrina y sobrinonan na Hulanda, Corsow y Aruba
Suegra: Joanna Farro- Boekhoudt
Swa y cuñanan: Gerda y Karel van Cleef y yiunan
Johnny y Mercedes Farro y yiunan
Corine y Edwin Lampe- Farro y yiunan
Mirella y Louis Koolman- Farro y yiunan
Vda. Shagline Kock- Veeris y yiunan
Tantanan: Ofelia Marin y famia
Diana Lugo y famia
Nuria Angela y famia
Cecilia Angela y famia
Olga Croes y famia
Ingrid Angela y famia
Ada Angela y famia
Mary Wathey y famia
Thelma De Cuba- Kock y famia
Ligia Kock y famia
Omonan: Frans Angela y yiunan
Joy y Blanca Kock y famia
Ihanan: Rigmar Kock
Jean Pierre Loopstok
K- Cey O'neil Wilson

Madrina y padrino, comer y compernan, prima y primonan
Amiga di cas: Irene Webb

Amigonan, bisiñanan, conocirnan y su ex- coleganan di BIT magazijn

Demas famianan: Kock, Farro, Angela, de Cuba, , Boekhoudt, Geerman, Soemers, Croes, Wathey, St. Jago, Refunjol, Lugo, Marina, Ruiz, Webb, Lacle, Giron, Fuentes, Tromp, Veeris, Wilson, Loopstok, Koolman, Lampe, van Cleef.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 18 di mei 2011 na misa Santa Anna na Noord di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord. E restonan mortal di nos querido "Lando" lo ta reposa for di 2'or den misa.

Aruba Jrs. General Store/L.G. ta perde un gran amigo y colega: Benito Gonzalez

DIADOMINGO ultimo, 15 di mei, despues di e wega pa clasificacion entre di Kenro Vets y Aruba Jrs.-General Store/L.G., e conocido segunda base di Aruba Jrs. ta sinti su mes malo y ta informa su coleganan di team.

A puntre si e kier bay hospital na prome ayudo, pero su persona a indica cu ta algo pasahero y cu e ta bay cas caminda e tin su medicamentonan. Aunke coleganan a insisti pa hibe hospital na prome ayudo, su persona a prefera di bay cas, splicando un biaha mas cu ta algo pa no preocupa.

Despues di un rato e noticia hopi tristo a drenta na Ballpark di Aruba Jrs. cu Benito Jose Gonzalez Camargo a fayece.

Benito "Benny" Gonzalez tabata un persona hopi recto y amical. Semper el a hunga segunda base hopi bon y cu atrapadanan sensacional. Su bateo tambe tabata recio cu un averahe riba 500. Su persona semper tabata cla pa yuda.

Den hopi ocasion e tabata boga pa tin union y colegialidad den e equipo.

Durante 2010 el a forma parti di Aruba Jrs.-General Store/L.G. logrando 5 titulo campeonil di softball Liga Mayor. Benito Gonzalez tabata e persona di contacto pa Aruba Jrs. relaciona cu preparacionnan pa Aruba Jrs. bay hunga na su pueblo natal cu ta Maracaibo, Venezuela den luna di augustus proximo.

Team di maneho y peloteronan di Aruba Jrs., pero tambe peloteronan di otro equiponan, directiva di Sportvereniging Aruba Jrs. y Directiva di Federacion di Liga Mayor di Softball Arubano a keda den un shock grandi di a perde un gran amigo y colega inesperadamente.

Cu nos Sumo Creador por duna Benito su sosiego eterno y cu e por sosega den Gloria di Señor. Palabra di condolencia y hopi forza na su señora, yiunan y demas famia.

"Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia , ora pa stima y ora pa odia, Ora pa Guerra y ora pa Paz"
Predicador 3: 1, 2, 4, 7, 8

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di nos yiu stima:



Stanley Alexander Thiel

*07-04-1991 †16-05-2011

Na nomber di su:

Mayornan:	Victor y Aurita Thiel- Croes
Yiu stima:	Zinady Vrolijk
Rumannan:	Brendon y Stacey Thiel
Wela:	Sra. Sebastiana (Chana) Croes
Welo:	Victoriano Thiel
Bisawelo:	Pancho Thiel
Tanta y omonan:	Edita Croes y compañero Carlos Lacle Vda. Lucia Croes Pina y Oscar Boekhoudt Vda. Leng Croes Eric y Jacky Thiel Robert y Jolanda Thiel Ilienne Thiel Annaly Thiel y yiu Rayron Thiel

Primo y primanan: Joselito, Hose, Osmayra, Crispina, Ghislaine, Gilbert, Albert, Kimberly, Edson, Jaceline, Bryan, Robeska, Annais

Madrina y padrinonan: Ruth Croes, Joselito Croes, Jossy Croes

Coleganan di Vista Security, CMB Noord, Amigonan di softball team, Buena Vista softball team, Bad Boys softball team, Post Aruba softball team, Amigonan di bolas, Go- Go Bolas Team

Amigo y amiganan y demas famia: Thiel, Croes, Boekhoudt, Kelly, Kock, Flanegin, Falcon, Maduro, Lacle, Gonzalez, Geerman, Martijn.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 20 di mei 2011, na misa Sta. Filomena na Paradera di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. Nos defunto stima "Stanley" lo ta reposa na cas Paradera 132-B for di 12'or pa 1.30 di merdia.

Adres pa condolencia: Paradera 132-B di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Deseo di nos defunto stima ta pa bisti na colornan alegre.

Presentacion di EPI Hospitalidad y Turismo

Hospitality Marketing/ Sales Event

The Lord is my shepherd, I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul
Psalm 23

With deep sympathy we announce the passing away of:



Ruben Wilfred Kingsale

BBetter Known as Cachete or Rubio
Ex- employee of Lago, Nahar & Coastal
Sunrise: 20- 12- 1935 Sunset: 14- 05- 2011

Wife:	Venesia Kingsale
Mother of his children's:	Imelda Cornet
Children's:	Cynthia & Roy Kock-Cornet & Fam. Swinda Cornet Sandra & Richard Miller-Cornet & Fam. Christina Jose Cornet & Fam. Wilfred Cornet Oscar Cornet & Nathaly Werleman & Fam.
Grandchildren's:	Teresa, Felicia, Sandro, Shaun, Chryssanti, Dimitri, Lishandro, Donavon and Osaythy.
Great grandchildren's:	Kemal, Kiyani, Sander, Juandro, Alizienne, Jayceline
Brothers and Sisters:	Alfredo Kingsale & Fam. in St Maarten Michael Kingsale & Fam. in Aruba Esther Millette & Fam. in the USA Alicia Kingsale & Fam. in the Netherlands
Aunts and Uncle:	Maria Laveist Doncker in St Maarten Sentiar Francis Kingsale & Fam. in Aruba Charles Kingsale
Sister and Brothers in Law:	Saida Kingsale-Susana Bertha Del Rosario & Fam Brenda Maduro & Fam Ida Wilson in Holland Claudina Wilson & Fam. Reginald Wilson & Fam. in Holland Wendell Wilson & Fam.
As brothers:	Max Jones Angi Macbean Coutar
Close Friend:	Inez Wilson Soraima Martina

Nieces, Nephews and cousins too numerous to mention in Aruba, St Maarten, Curacao, USA and the Netherlands

Was related to: Kingsale, Cornet, Halman, Milette, Mardenborough, Doncker, Krythoff, Laveist, Brown, James, Pieters, Van Heijningen, Gibbs, Wilson, Kock, Miller, Jones, Del Rosario, Simmons, Holiger, Karreman, Werleman and Tromp.

Please excuse us if in our grief we may have forgotten to mention the name(s) of any family or friend.

Funeral will take place on Friday May 20th, 2011 at the Sta. Theresita Church in San Nicolas at 4:00 pm then leaving to the Government Cemetery in San Nicolas. The Body of the Late Rubio will be laid out in the Sta. Theresita Church from 2:00 pm.

Address for condolences: Ad Patres Funeral Home
Thursday May 19, 2011
from 7: 00 pm to 9:00 pm

The Management and staff of Ad Patres Funeral Home would like to extend our deepest sympathy to the bereaved families. May His Soul Rest in Peace.



DIALUNA, 16 di Mei den ballroom di Aruba Marriot Resort and Stellaris Casino a tuma luga e examen final di e curso "Hospitality Marketing/ Sales Management" di Colegio EPI Hospitalidad y Turismo. E studiantenan tabata encarga pa traha un Marketing plan pa nan cliente. E aña aki e cliente tabata e compania pionero di FEDEX.

E hobennan tabata tin 2 luna pa traha riba e proyecto aki. E plan a wordo entrega dia 9 di mei, sigui pa un fabuloso presentacion dialuna ultimo den presencia di e

VP Marketing and Corporate Communications FedEx, Mr. Mike Murkowski

Senior Marketing Specialist FedEx, Ms. Matasha Alarcon

Manager Operations FedEx, Ms. Gillian Pena

District Manager Sales FedEx, MsWillette Lowe

E gruponan tabata consisti di studiantenan di e tercer aña.

Na di tres luga a keda e grupo''Blue Tree''Leonardo Hernandez, Darrell Wirth, Orson Oduber y Reginald Boekhoudt;

Segundo luga"New Age Agency": Thalina Willems, Raymrick Hernandez, Giovanni Wever, Brigalski Koolman;

Y como ganadora keda ''New Era Marketing": Juan Carlos de la Cruz, Jackie Lou Bueno, Evelyne Peterson, Noemi Tromp y Joraine Lopez.

Staff, faculty y management di EPI Hospitalidad y Turismo ta gradici FedEx pa e oportunidad aki y tambe felicita tur tres grupo pa e bon trabou haci y e gran creatividad cu cada un grupo a trece dilanti.



noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	2:30	3693-5721-9250		
	9:00	5968-2598-6305		
BIG FOUR	2:30	7024	ZODIAC 2:30	8553 Capricorn
	9:00	1165	9:00	5272 Geminis
LOTTO DI DIA		07-22-05-15-16		
MINI MEGA		27-30-28-05	MEGABALL	07

DIARIO	SUPER FOUR
0763	1997
0302	
7590	

Lotto pa Deporte

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Mungra
Pariba di Brug: dr. Vis

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 17 Mei 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.81	1.83	1.85
Engelse Pond Sterling	2.83	2.88	2.94
Zwitserse Frank per CHF. 100	200.95	201.67	202.47
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	216.19	218.16	220.36
Euro per XEU. 100	250.11	252.39	254.93

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo ta enfrentá situacionnan difícil, pero no imposibel di re solvé. Evitá di imponé bo criterio. Bo opinion lo ser respetá..

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo tin e bista bon pa explorá, inventá y crea. Sali y busca un trabou nobo y cuminsá cambia loke no ta agradábo. Cuminsá realisá cambionan..

Geminis 21 Mei - 20 Jun
No keda keto di locual por perhudicábo den bo bida. Tuma bo tempo pa scoge bon. E persona cu ta aparentá dushi hende, ta solamente pa probechá di bo.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo energia mental ta manifestá y bo creatividad no tin límite. Purba e suerte y hinca bo mes den aventuranan. Bon dia pa pone proyectonan cu bo tin pendiente cana.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Bo ta vence retonan y bo ta gana batayanan grandi den e área di bo trabou o profesion. Busca pa drecha bo situacion financiero na un manera responsabel.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
No mancha cu energia negativo e puresa di bo pensamento, soño y deseonan. Pensa bon kico bo kier y kico bo ta bay haci..

Libra 21 Sep - 20 Okt
Saturá di bo pensamentonan positivo. Tuma bo tempo di pone na marcha resolucionnan cu bo mes ta haciendo pa algun tempo caba..

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
No exigí tanto den asunto di amor. Bo ta realisá pronto cu bo tabata biba den un mundo chikito cu bo mes a crea. Laga pasado bay y habri caminda pa futuro.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo ta continuá creciendo den experencia y sabiduria. Disfrutá di e locual bo a lucha pe. Periodo nobo cu bo a deseá asina tanto.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo ta topa awe esun cu kier dunábo razon y ken no. Con centrá bo mes riba lo corecto. Adaptábo n'e mundo cu ta bay asina rápido.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Reconocé bo erornan di pasado y corigí nan pa bo por al cansá stabilidad cu bo mester. Cu bo pensamentonan bo ta reflehá bo bondad.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bay den direccion di busca bo seguridad económico di bo stabilidad emosional y complementá pa bo sintibo cómodo cu bo mes..

Segun Parlamentario Melvin Tromp

Gobierno di Aruba ta percurando pa construi y no destrui pa loke ta e proyecto di centro di ciudad

Parlamentario Melvin Tromp di e fraccion di AVP a tuma nota di articulonan politico cu un miembro di e fraccion di MEP a haya ta bon pa haci como sifuera cu gobierno di Aruba lo ta invertiendo un suma di 21 miyon florin pa un plan cu lo yuda contribui cu turistanan lo por wordo transporta di nos waf pa centro di nos ciudad caminda cu e meta tras di esaki ta pa rebiba nos centro di ciudad y cu nos comerciantenan por haya un bida bek.

Sr. Tromp ta bisa cu e no por compronde kico ta e motibo cu awe atrobe un representante di pueblo di e fraccion geel ta haya ta bon pa bin lansa critica ariba sumanan cu e gobierno aki lo bay inverti den un proyecto cu sigur lo yuda genera entradanan mas pa nos comercio den centro di ciudad despues cu e gobierno anterior a percura pa crea un desaster ora cu a crea un shelter den pleno centro di nos ciudad pa nos adictonan cu a crea un ambiente desastroso caminda cu e comerciantenan cera negoshi pa motibo di e insiguridad.

Lo ta bon pa e parlamentario di e fraccion geel realisa y acepta cu na e momentonan aki e pueblo aki tin un gobierno cu a compromete su mes cu e pueblo aki y esaki ta un ehempel di un bon gobierno cu si ta cumpliendo cu e pueblo y mas ainda e parlamentario ey no ta corda cu ta su gobierno ta esun cu a duna permiso pa habri un centro comercial den e area di hotelnan grandi cu a caba di mata nos centro di ciudad y cuanto comerciantenan tabata cera portanan di nan negoshi.

Sr. Tromp ta bisa cu e gobierno aki no ta papia di tram pero si di un trolly turistico cu ta destina pa trece nos turistanan den centro di nos ciudad cu mester bira un iniciativa nobo pa nos centro di ciudad y cu despues cu esaki cuminsa opera comerciantenan lo bay mira e diferencia den nan benta di tur dia y ta eynan segun Sr. Tromp mester bay haci un analisis ariba e retorno di inversion, si awe bo tin parlamentarionan cu ta critica un proyecto cu lo bay yuda contribui na e pais y alabes mehoracion pa locual cu ta benta den nos centro di ciudad.

Sr. Tromp ta bisa cu ora bo haya hendenan cu no tin topiconan valido ta trece topiconan fofo asina bo ta haya reaccionnan asin'aki cu defacto ta di lamenta pasobra Sr. Tromp ta bisa cu den tur pais bo centro di ciudad ta bo punto di atraccion di bo pais cu mester ta un centro cu ta ofrece tur cos y cu automaticamente lo yuda motiva nos hendenan local y turistanan pa haci nan compras y no manera cu tabata e plan di e gobierno di MEP cu kier a haci di nos caya grandi un negoshi di bingo, un ehempel negativo pa nos comunidad sigur.

Nos pueblo merece di tin un centro di ciudad cu bal mas di 21 miyon florin y lo ta bon pa e representante di pueblo aki di fraccion di MEP haya sa cu e proyecto no ta solamente trata di un trolly pa trece nos turistanan den caya pero tambe a bay over na evita cu mester keda ripiti kibramento di nos caya grandi na momento cu mester haci trabounan cu ta exigi pa kibra esakinan muy en particular ora ta trata di trabounan di utilidad cu lo bay haci cu lo no mester kibra nos camindanan mas den centro di nos ciudad creando asina un situacion indeseabel.

Aurora *Funeral Home*

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Timoteo 4:7-8
Mi lucha e bon lucha, mi a termina e kareda, mi a warda e fe. den futuro ta warda pa mi e corona di hustisia, kual Señor, e hues hustu lo duna mi riba e dia ei; y no na ami so, y tambe na tur esnan cu ta stima su benida.

Cu inmenso tristesa, ma comfome cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayesimento di:

Dolores Ridderstapt
Mihor conoci como wela Doi Of Doi
Nov 13 / 1937 Mei 14/2011

Nomber di su yiu: Elvin Ridderstapt
Sabina y Donaldo Quintero y Juinan
Rufina Johnny Olivero y juinan
Cristina Ridderstapt y juinan
Tamara y Marlon Istatia y juinan
Rufo y Bellanery Ridderstapt y jui

Su nieto y nietanan, bisnieto y bisanietanan, sobrino y subrinanan, comer y compernan.

Y su rumannan den Cristu di:
Iglesia Pentecostes di Movimiento Misionero Mundial.

Famianan na Aruba: Ridderstapt, Tromp, Ras, De Lange, Lesandrina, Zievinger, Abath, Quandt
Palm, Istatia, Werleman, Rincones, Cardoze, Soliano, Chirino, Mackay, Hernandez, Olivero, Quintero, Jacobs, Orman, Dirksz, Croes, Reeberg, Vrolijk, Greaux, Gomes, Oduber, Vivo, Lopez, Lampe, Frans, Kock, Kelly, Arends, Martis, Wolter, Monard, Olivier, Odor, Lake, Wever, Pieters, Sophia, Aparicio, Escalona, Besselink, Flanegin y su mihor amiga Filomena Sophia, Helder, Carisal, Orman.

Su bisiña: Jo-Ann y famia, Gloria y famia, Benjamin y famia, Bibi y famia, Marieta y famia, Misael y famia Dita y famia.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diamars 17 di Mei 2011
7'or pa 9'or pm

Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 18 di Mei 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Sabana Basora.

Enbez di flor of krans nos lo tin un Box di donashon pa un bon causa.

Aurora *Funeral Home*

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu a compaña nos na momento di enfermedad,
fayecimento y entiero di nos defunto stima:

John Michel Simmons
mihor conoci como "Maikel of Worst"

Gradicimento ta bai na Dr. Alex Schwengle y su assitent Sandra,
Enfermeronan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, su ex-coleganan di Bohama N.V.
Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio , Edmund Harms Foundation,
Etty Toppenberg pa su bunita canticanan, un danki di curason na demas famia
y amigonan cu a yuda di un manera of otro.

Nos kier a invita tur famia, amigo, ex-colega y conocirnan pa tres Santo sacrificio
di misa dianan: Diaranson 18 di Mei, Diabierna 20 di Mei y Diadomingo 22 di Mei
pa 7or di anochi na Misa San Francisco na Playa.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su rumannan y demas famia.

Tata hoben cu recien a cumpli 20 aña a tuma paso drastico





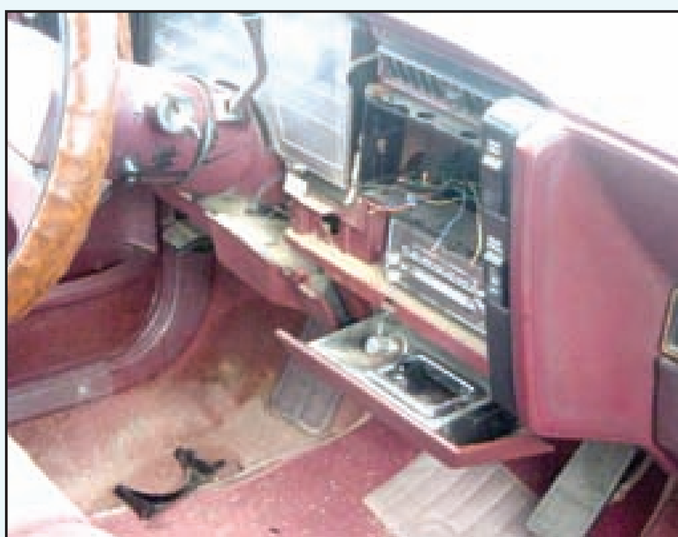


DIALUNA anochi a drenta informe di cu un hende kier pone fin na su bida na un adres na Paradera, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e prome patruya a solicita presencia di ambulance cu mas urgencia. Pero na yegada di ambulance ya nada por a ser haci, dokter no a keda nada otro cu constata morto di Stanley Alexander Thiel naci na Aruba 7 april 1991. E victima tabata pasando ultimo dianan den un depression formal unda cu na varios ocasion el a laga sa su problemanan via Facebook. Hopi a purba papia cune pero dialuna anochi e mes a tuma e desicion drastico pa pone fin na su bida. Na famianan di e fayecido ta bay nos palabranan di condolencia y hopi forsa den e dianan dificil aki.

Awor te hasta autonan Americano ta ser horta







DIAMARS mainta tempran a drenta informe di cu ladronnan a horta e Buick Century blanco A42840, a start un buskeda pa e vehiculo aki. E vehiculo aki ta pertenece na un hende grandi y e mester di e vehiculo aki pa e por move haci su bueltanan. Un rato despues a drenta informe cu e auto aki a ser haya na Tanki Leendert unda tin costumber di haya autonan horta. Pero e vehiculo aki a ser haya faltando 3 di su 4 wielnan. A pidi un takelwagen pa bin busca e vehiculo cu ademas tabata tin un golpi parti dilanti.